## HP LaserJet P1000 og P1500 serien Brugervejledning







## HP LaserJet P1000 og P1500 serien Brugervejledning



#### Copyright og licens

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduktion, tilpasning eller oversættelse er, uden forudgående skriftlig tilladelse, forbudt, for så vidt det ikke er udtrykkeligt tilladt i henhold til loven om ophavsret.

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel.

De eneste garantier for HP-produkter og serviceydelser er at finde i de udtrykkelige garantierklæringer, der følger med produkterne og tjenesteydelserne. Intet heri skal opfattes som en ekstra garanti. HP er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller mangler heri.

Varenummer: CB410-90989

Edition 1, 12/2007

#### Varemærker

Microsoft<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup> og Windows NT<sup>®</sup> er varemærker registreret i USA tilhørende Microsoft Corporation.

PostScript<sup>®</sup> er et registreret varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated.

## Indholdsfortegnelse

#### 1 Produktoplysninger

Produktkonfigurationer	2
Produktfunktioner	3
Identificer produktdele	4
HP LaserJet P1000 serien	4
HP LaserJet P1500 serien	5

#### 2 Kontrolpanel

HP LaserJet P1000 serien	8
HP LaserJet P1500 serien	9

#### 3 Produktsoftware

Understøttede operativsystemer	12
Understøttede netværkssystemer (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)	13
Enhedstilslutninger	14
USB-tilslutninger	14
Netværkstilslutninger (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)	14
Tilslutning af enheden til netværket	14
Installer printersoftwaren til netværksenheden	15
Software til Windows	16
Windows-printerdrivere	16
Printerindstillinger (driver)	16
Online Hjælp til printeregenskaber	16
Prioriteter for udskriftsindstillinger	16
Yderligere Windows-drivertyper (HP LaserJet P1500 netværksmodeller)	16
Installation af Windows-printersoftwaren	17
Sådan installerer du printersoftwaren for Windows Server 2003 (kun printerdriver), Windows 98SE og Me (kun driver)	17
Sådan installerer du printersoftware for Windows 2000 og XP	17
Ændring af printerdriverindstillinger til Windows	17
Integreret webserver (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)	17
Software til Macintosh	18
Macintosh-printerdrivere	18
Installation af Macintosh-printerdriveren	18

Konfigurering af Macintosh-printerdriveren	18
Understøttet papir og andre medier	
Oplysninger om anvendelse af medier	
Understøttede medieformater	
Valg af udskriftsmedie	
Medier, der kan beskadige enheden	
Medier som bør undgås	
Specielle medier til udskrivning	
Konvolutter	
Etiketter	
Transparenter	
Brevpapir eller fortrykte formularer	
Kraftigt papir	

#### 5 Udskrivningsopgaver

Indstillinger for udskriftskvalitet	28
Ilægning af medie	29
Prioritetsindføringsrille (kun HP LaserJet P1006/P1009/P1500 serien)	29
Hovedpapirbakke	29
Bakkejustering til korte medier (kun HP LaserJet P1002/P1003/P1004/P1005)	29
Udskrivning på specialmedier	31
Printerdriveren ændres, så den svarer til medieformat og -type	31
Udskriftstyper og kapacitet for bakker	31
Udskrivning på begge sider af papiret (manuel tosidet udskrivning)	32
Udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir (N-op-udskrivning)	34
Udskrivning af brochurer	34
Udskrivning af vandmærker	35
Udskrivning af spejlvendte billeder	36
Annullering af et udskriftsjob	37

#### 6 Styring og vedligeholdelse

Udskiftning af printerpatronen	40
Printerinformationssider	42
Demoside	42
Konfigurationsside	42
Statusside for forbrugsvarer	42
Integreret webserver (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)	43
Åbning af den integrerede webserver	43
Oplysninger, fane	44
Fanen indstillinger	44
Fanen Netværk	44
Links	44

Administration af forbrugsvarer	45
Forbrugsvarers levetid	
Kontrol og bestilling af forbrugsvarer	45
Retningslinjer til opbevaring af forbrugsvarer	45
Udskiftning og genbrug af forbrugsvarer	45
Omfordeling af toner	
HP's politik vedrørende forbrugsvarer, der ikke er fra HP	
Nulstilling af enheden i forbindelse med ikke-originale forbrugsvar	rer 46
HP's websted for antiforfalskning af forbrugsvarer	46
Rengøring af enheden	
Rengøring af printerpatronområdet	47
Rensning af enhedens papirgang	
Udskiftning af opsamlingsvalsen	50
Rengøring af opsamlingsvalsen	53
Udskiftning af printerens separator	54
EconoMode	57

#### 7 Problemløsning

Kontrolliste til problemløsning	. 60
Trin 1: Er enhedsopsætningen korrekt?	. 60
Trin 2: Lyser indikatoren Klar?	60
Trin 3: Kan du udskrive en konfigurationsside?	60
Trin 4: Er udskriftskvaliteten tilfredsstillende?	61
Trin 5: Kommunikerer enheden med computeren?	61
Trin 6: Ser den udskrevne side ud som forventet?	61
Kontakt HP support	62
Statusindikatormønstre	. 63
Afhjælpning af papirstop	66
Typiske placeringer for papirstop	66
Fjernelse af et fastklemt ark	66
Forbedring af udskriftskvaliteten	. 69
Lys eller falmet udskrift	69
Tonerpletter	. 69
Udfald	. 69
Lodrette streger	. 70
Grå baggrund	70
Tonerudtværing	. 70
Løs toner	71
Gentagne lodrette mærker	71
Misdannede tegn	71
Skæv side	72
Bøjning eller bølger	72
Krøllet eller foldet papir	72

Spredt toner	
Medieproblemløsning	73
Den udskrevne side afviger fra den side, der blev vist på skærmen	74
Forvansket, forkert eller ufuldstændig tekst	74
Manglende grafik eller tekst eller blanke sider	74
Sideformatet er anderledes end på andre HP LaserJet-printere	74
Grafikkvalitet	75
Problemer med printersoftwaren	
Almindelige problemer i Macintosh	77
Problemløsning for opsætning af netværk	80

#### Tillæg A Forbrugsvarer og ekstraudstyr

#### Tillæg B Service og support

Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti	84
Customer Self Repair-garantiservice	85
Hewlett-Packards softwarelicensaftale	86
Begrænset garanti for printerpatroner og billedtromler	87
HP Kundeservice	88
Mulighed for support og service	90
HP Care Pack™ service og serviceaftaler	90
Retningslinjer for emballering af enheden	91

#### Tillæg C Enhedsspecifikationer

#### Tillæg D Lovgivningsmæssige oplysninger

Overensstemmelse med FCC-bestemmelser	
Overensstemmelseserklæring for HP LaserJet P1000 serien	97
Overensstemmelseserklæring for HP LaserJet P1500 serien	
Lovgivningsmæssige erklæringer	
Erklæring om lasersikkerhed	
Canadiske DOC-bestemmelser	
Koreansk EMI-erklæring	
Lasererklæring for Finland	
Tabel for stoffer (Kina)	
Miljøbeskyttelsesprogram	
Beskyttelse af miljøet	
Ozonproduktion	102
Strømforbrug	
Tonerforbrug	
Papirforbrug	102
Plastik	102

	HP LaserJet-forbrugsvarer til udskrivning	
	Oplysninger om returnering og genbrug	103
	USA og Puerto Rico	103
	Returnering af flere patroner (to eller otte patroner)	103
	Enkelt returnering	103
	Forsendelse	103
	Returnering uden for USA	103
	Papir	103
	Begrænsninger i materialet	103
	Bortskaffelse af produktaffald i private husholdninger i EU	104
	Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS)	104
	Kilder med yderligere oplysninger	104
Indeks		105

## 1 Produktoplysninger

- Produktkonfigurationer
- Produktfunktioner
- Identificer produktdele

### Produktkonfigurationer

- HP LaserJet P1000 serien
- Levering af første side: < 8 sekunder
- Hastighed: 14 A4-sider pr. minut (ppm), 15 Letter-format
  pr. minut (ppm)
- Bakke: 150-arks universalbakke.
- Forbindelse: USB 2.0-højhastighedsport.

#### kun HP LaserJet P1006/P1009).

- Levering af første side: < 8 sekunder</li>
- Hastighed: 22 A4-sider pr. minut (ppm), 17 Letter-format pr. minut (ppm).
- **Bakke**: Prioriteret 10-arksindføring og 150-arks universalbakke.
- Forbindelse: USB 2.0-højhastighedsport.



HP LaserJet P1500 serien

- Levering af første side: < 6 sekunder
- **Hastighed**: 22 A4-sider pr. minut (ppm), 23 Letter-format pr. minut (ppm).
- **Bakker**: Prioriteret 10-arksindføring og 250-arks universalbakke.
- Forbindelse: USB 2.0-højhastighedsport. Indbygget netværk (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller).

### Produktfunktioner

Fordele	Understøttede funktioner		
Fremragende udskriftskvalitet	•	HP-printerpatroner.	
	•	Tekst og grafik i ægte 600 x 600 dpi (punkter pr. tomme).	
	•	Justerbare indstillinger til optimering af udskriftskvaliteten.	
Brugervenlig	•	Printerpatronen er nem at installere.	
	•	Let adgang til printerpatronen og papirgangen via dækslet til printerpatronen.	
	•	Justering af papirbakke med én hånd.	
Fleksibel papirhåndtering	•	Hovedbakke til brevpapir, konvolutter, etiketter, transparenter, medier i specialformat, postkort og kraftigt papir.	
	•	Prioriteret indføring til brevpapir, konvolutter, etiketter, transparenter, medier i specialformat, postkort og kraftigt papir.	
	•	En udskriftsbakke til 125 ark.	
	•	Udskrivning på begge sider (manuelt). Se <u>Udskrivning på</u> begge sider af papiret (manuel tosidet udskrivning) på side 32.	
Interfaceforbindelser	•	2.0 USB-højhastighedsport	
	•	Indbygget intern printerserver til tilslutning til et 10/100Base-T-netværk (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)	
Energibesparelse	•	Enheden sparer automatisk elektricitet ved at reducere strømforbruget væsentligt, når der ikke udskrives.	
Økonomisk udskrivning	•	Du sparer papir med funktionerne N-op-udskrivning (udskrivning af mere end én side på et ark) og udskrivning på begge sider. Se <u>Udskrivning på begge sider af papiret</u> (manuel tosidet udskrivning) på side 32.	
Udskrivning af arkivkopier	•	Når du udskriver sider, der skal arkiveres i længere tid, indstilles enheden med denne funktion til en tilstand, der begrænser tonerudtværing og tonerstøv.	
	•	Vælg <b>Archive</b> (arkiv) som papirtype.	
Forbrugsvarer	•	En forsyningsstatusside med måling af printerpatron viser den resterende levetid. Fås ikke til ikke-originale forbrugsvarer.	
	•	Godkendelse af originale HP-printerpatroner.	
	•	Nem bestilling af reservedele.	
Brugervenlighed	•	Onlinebrugervejledning kompatibel med tekstskærmlæsere.	
	•	Alle dæksler kan åbnes med én hånd.	
Sikkerhed	•	Tilslutning til Kensington-lås på bagsiden af enheden.	

### Identificer produktdele

#### HP LaserJet P1000 serien

Figur 1-1 HP LaserJet P1000 serien, set forfra (HP LaserJet P1006/P1009 vist).



1	Udskriftsbakke
2	Sammenklappelig udskriftsbakkeforlænger
3	Prioritetsindføringsrille
4	Sammenklappelig hovedpapirbakke
5	Forlænger til korte medier (kun HP LaserJet P1002/P1003/P1004/P1005)
6	Tænd/sluk-knap
7	Udløser for dæksel til printerpatron
8	Kontrolpanel (kontrolpanel for HP LaserJet P1006/P1009 vist)

#### Figur 1-2 HP LaserJet P1000 serien, set bagfra (HP LaserJet P1006/P1009 vist)



2	Strømtilslutning
3	Serienummer

#### HP LaserJet P1500 serien

Figur 1-3 HP LaserJet P1500 serien, set forfra (HP LaserJet P1505n vist)



#### Figur 1-4 HP LaserJet P1500 serien, set bagfra (HP LaserJet P1505n vist)



1 USB-port

2	HP intern netværksport (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)			
3	Strømtilslutning			
4	Serienummer			

## 2 Kontrolpanel

- HP LaserJet P1000 serien
- HP LaserJet P1500 serien

### HP LaserJet P1000 serien

Kontrolpanelet for HP LaserJet P1000 serien har to lamper og én knap.

- BEMÆRK: Se <u>Statusindikatormønstre på side 63</u> for at få en beskrivelse af lampernes indikatormønstre.
  - Figur 2-1 Kontrolpanel for HP LaserJet P1000 serien (HP LaserJet P1006/P1009 vist)



Eftersyn-indikator: Angiver, at dækslet til printerpatronen er åbent, eller der er opstået andre fejl.
 Klar-indikator: Når enheden er klar til at udskrive, blinker Klar-indikatoren. Når enheden behandler data, blinker Klar-indikatoren.
 Annuller-knap: Hvis du vil annullere det igangværende udskriftsjob, skal du trykke på knappen Annuller (kun HP LaserJet P1006/P1009).

### HP LaserJet P1500 serien

Kontrolpanelet for HP LaserJet P1500 serien har fire lamper og to knapper.

- BEMÆRK: Se <u>Statusindikatormønstre på side 63</u> for at få en beskrivelse af lampernes indikatormønstre.
  - Figur 2-2 Kontrolpanel for HP LaserJet P1500 serien (HP LaserJet P1505n vist)



1	<b>Printerpatron-indikator</b> : Når printerpatronstanden er lav, lyser Printerpatron-indikatoren. Når printerpatronen er fjernet fra enheden, blinker Printerpatron-indikatoren.
2	Eftersyn-indikator: Angiver, at dækslet til printerpatronen er åbent, eller der er opstået andre fejl.
3	Klar-indikator: Når enheden er klar til at udskrive, blinker Klar-indikatoren. Når enheden behandler data, blinker Klar- indikatoren.
4	Start-indikator: Blinker for at angive en fejl, hvor udskrivningen kan genoptages automatisk, eller hvis et manuelt indføringsjob kan fortsættes.
5	Start-knap: Hvis du vil udskrive en konfigurationsside, skal du trykke på knappen Start, når Klar-indikatoren lyser. Når Start-indikatoren blinker, skal du trykke på knappen Start for at fortsætte udskriftsjobbet.
6	Annuller-knap: Hvis du vil annullere det igangværende udskriftsjob, skal du trykke på knappen Annuller.

## 3 Produktsoftware

For at sikre korrekt enhedsopsætning og adgang til samtlige enhedsfunktioner, kræves fuld installation af den medfølgende software.

I følgende afsnit beskrives den software, der følger med dit produkt:

- <u>Understøttede operativsystemer</u>
- Understøttede netværkssystemer (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)
- Enhedstilslutninger
- Software til Windows
- Software til Macintosh

### Understøttede operativsystemer

Enheden leveres med software til følgende operativsystemer:

- Windows<sup>®</sup> 98 SE (kun printerdriver)
- Windows Millennium Edition (Me) (kun printerdriver)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (32-bit og 64-bit)

Yderligere oplysninger om opdatering fra Windows 2000 Server til Windows Server 2003, brug af Windows Server 2003 Point and Print eller brug af Windows Server 2003 Terminal Services and Printing finder du på <u>http://www.microsoft.com/</u>.

- Windows<sup>®</sup> XP (32-bit)
- Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9 og V10.4.3
- Windows Vista (32-bit og 64-bit)

# Understøttede netværkssystemer (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)

• TCP/IP

### Enhedstilslutninger

#### **USB-tilslutninger**

Produktet understøtter USB-tilslutninger.

- 1. Placer cd-rom'en til softwareinstallationen i computerens cd-rom-drev.
- BEMÆRK: Tilslut ikke USB-kablet før du bliver bedt om det.
- 2. Hvis installationsprogrammet ikke starter automatisk, skal du finde og køre filen SETUP.EXE på cd'en.
- 3. Følg vejledningen på skærmen for at opsætte enheden og installere softwaren.

#### Netværkstilslutninger (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)

HP LaserJet P1500 netværksmodeller kan tilsluttes et netværk igennem HP intern netværksport.

#### Tilslutning af enheden til netværket

Følgende dele kræves for at tilslutte et netværksudstyret produkt til dit netværk:

- Funktionelt, kabelforbundet TCP/IP-netværk
- CAT-5 Ethernet-kabel

#### Sådan tilslutter du enheden til netværket

- 1. Tilslut CAT-5 Ethernet-kablet til en ledig port på Ethernet-hubben eller routeren.
- 2. Tilslut Ethernet-kablet til Ethernet-porten på enhedens bagside.



- 3. Kontroller, at en af netværksindikatorerne (10 eller 100) på netværksporten bag på enheden lyser.
- 4. Udskriv en konfigurationsside: Når enheden er i tilstanden Klar, skal du trykke på og holde knappen Start nede i 5 sekunder.

BEMÆRK: Se Problemløsning for opsætning af netværk på side 80 for at løse problemer med netværksforbindelsen.

#### Installer printersoftwaren til netværksenheden

Installer enhedssoftwaren på en computer, der er tilsluttet netværket, for at anvende enheden på netværket. Se <u>Software til Windows på side 16</u> eller <u>Software til Macintosh på side 18</u> for at få oplysninger om installation af enhedssoftwaren.

### **Software til Windows**

#### Windows-printerdrivere

En printerdriver er den software, der giver adgang til printerfunktioner og gør det muligt for computeren at kommunikere med enheden.

#### **Printerindstillinger (driver)**

Printerindstillinger styrer enheden. Du kan ændre standardindstillingerne, f.eks. medieformat og -type, udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir (N-op-udskrivning), opløsning og vandmærker. Du kan få adgang til printerindstillingerne på følgende måder:

- Ved hjælp af det softwareprogram, der anvendes til udskrivning. Med denne metode er det kun indstillingerne for det aktuelle softwareprogram, der ændres.
- Ved hjælp af Windows-operativsystemet. Med denne metode ændres standardindstillingerne for alle fremtidige udskriftsjob.
- BEMÆRK: Eftersom mange softwareprogrammer anvender forskellige metoder til at få adgang til printeregenskaberne, indeholder følgende afsnit en beskrivelse af de mest almindelige metoder, der anvendes i Windows 98 SE, Me, 2000 og Windows XP.

#### Online Hjælp til printeregenskaber

Online Hjælp til printeregenskaberne, også kaldet driver Help (driverhjælp), omfatter oplysninger, der er specifikke for funktionerne i printeregenskaberne. Denne online Hjælp indeholder en vejledning til ændring af printerens standardindstillinger. I forbindelse med nogle drivere giver online Hjælp en kontekstafhængig hjælp, som beskriver indstillingerne for den driverfunktion, du i øjeblikket anvender.

#### Sådan får du adgang til online Hjælp til printeregenskaberne

- 1. Klik på Filer i softwareprogrammet, og klik derefter på Udskriv.
- 2. Klik på Egenskaber, og klik derefter på Hjælp.

#### Prioriteter for udskriftsindstillinger

Udskriftsindstillingerne for denne enhed kan ændres på to måder: I softwaren eller i printerdriveren. De ændringer, der foretages i softwareprogrammet, tilsidesætter de ændrede indstillinger i printerdriveren. I et softwareprogram tilsidesætter de ændringer, der angives i dialogboksen **Sideopsætning** de ændringer, der angives i dialogboksen **Udskriv**.

Brug den metode, der har højeste prioritet, hvis en bestemt udskriftsindstilling kan ændres på mere end én måde.

#### Yderligere Windows-drivertyper (HP LaserJet P1500 netværksmodeller)

HP LaserJet P1500 netværksmodeller har også en tilgængelig PLC 5e printerdriver. Anvend Microsoftfunktionen Tilføj printer for at installere driveren.

#### Installation af Windows-printersoftwaren

### Sådan installerer du printersoftwaren for Windows Server 2003 (kun printerdriver), Windows 98SE og Me (kun driver)

Se dokumentationen til operativsystemet for vejledning i installation af printerdrivere.

#### Sådan installerer du printersoftware for Windows 2000 og XP

Læg den software-cd, der fulgte med enheden, i computerens cd-rom-drev. Følg installationsvejledningen på skærmen for at installere printersoftwaren.

BEMÆRK: Hvis velkomstskærmen ikke åbnes, skal du klikke på Start på Windows-proceslinjen og klikke på Kør, skrive Z:\setup, (hvor Z betegner dit cd-rom-drev) og klikke på OK.

#### Ændring af printerdriverindstillinger til Windows

Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes		Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob.			Sådan ændres enhedens konfigurationsindstillinger		
1.	Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Filer</b> i programmet.	1.	Klik på <b>Start</b> , klik på <b>Indstillinger</b> , og klik derefter på <b>Printere</b> (Windows 2000) eller <b>Printere og</b> <b>Faxenheder</b> (Windows XP Professional og Server 2003) eller	1.	I forbindelse med Windows Vista skal du klikke på <b>Start</b> , klikke på Indstillinger og derefter klikke på		
2.	Vælg driveren, og klik derefter på Egenskaber eller Indstillinger.				Printere (Windows 2000) eller Printere og Faxenheder		
Trinnene kan variere, men denne fremgangsmåde er mest almindelig.			Windows XP Home).		(vvindows XP Professional og Server 2003) eller <b>Printere og</b> anden hardware (Windows XP		
			Klik på <b>Start</b> , klik på <b>Kontrolpanel</b> , og klik derefter på		Home).		
			Printer.		l forbindelse med Windows Vista skal du klikke på <b>Start</b> , klikke på		
		2.	Højreklik på driverikonet, og vælg derefter <b>Udskriftsindstillinger</b> .		Kontrolpanel og derefter klikke på Printer		
				2.	Højreklik på driverikonet, og vælg derefter <b>Egenskaber</b> .		
				3.	Klik på fanen <b>Enhedsindstillinger</b> .		

#### Integreret webserver (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)

Du kan bruge den integrerede webserver til at konfigurere enheden, få vist statusoplysninger og indhente problemløsningsoplysninger.

Se <u>Integreret webserver (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller) på side 43</u> for at få yderligere oplysninger.

### Software til Macintosh

#### Macintosh-printerdrivere

En printerdriver er den softwarekomponent, der giver adgang til printerfunktioner og gør det muligt for computeren at kommunikere med enheden.

#### Installation af Macintosh-printerdriveren

I dette afsnit forklares, hvordan du installerer printersystemsoftwaren til Macintosh OS X 10.2.8, 10.3.9 og 10.4.3.

- 1. Placer software-cd'en i computerens cd-rom-drev og kør installationsprogrammet.
- 2. Dobbeltklik på cd-ikonet på skrivebordet.
- 3. Dobbeltklik på ikonet for Installationsprogrammet.
- 4. Følg vejledningen på computerskærmen.
- Udskriv en testside eller en side fra et vilkårligt softwareprogram for at kontrollere, at softwaren er installeret korrekt.

Hvis installationen mislykkes, skal du installere softwaren igen. Se afsnittet Kendte problemer og løsninger i Installationsnoterne, hvis det mislykkes. Installationsnoterne findes på software-cd'en eller på supportwebstedet (se <u>HP Kundeservice på side 88</u> for at få webadressen).

#### Konfigurering af Macintosh-printerdriveren

Anvend en af følgende metoder til at åbne Macintosh-printerdriveren fra computeren:

Operativsystem	Sådan ændrer du indstillingerne for alle udskriftsjob indtil programmet lukkes		Sådan ændrer du standardindstillingerne for udskriftsjob (for eksempel aktiver Udskriv på begge sider som standard)		Sådan ændrer du konfigurationsindstillingerne (for eksempel tilføj en bakke eller aktiver/deaktiver manuel tosidet udskrivning)	
Macintosh OS X V10 .2.8, V10.3.9	1. 2.	Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Filer</b> . Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige pop-up-menuer.	1. 2. 3. Diss mer anv du v hver og u	Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Filer</b> . Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige pop-up-menuer. Klik på <b>Gem som</b> i pop-up- menuen <b>Indstillinger</b> og indstast et navn til indstillingen. se indstillinger bliver gemt i nuen <b>Indstillinger</b> . For at ende de nye indstillinger, skal vælge den gemte indstilling, r gang du åbner et program udskriver.	1. 2. 3.	Åbn <b>Printer Setup Utility</b> (Hjælpeprogrammet Printeropsætning) ved at vælge harddisken, klikke på <b>Programmer</b> , klikke på <b>Hjælpeprogrammer</b> og derefter dobbeltklikke på <b>Printer Setup Utility</b> (Hjælpeprogrammet Printeropsætning). Klik på printerkøen. Klik på <b>Vis info</b> i menuen <b>Printere</b> .
Macintosh OS X V10 .4.3	1. 2.	Klik på <b>Udskriv</b> i menuen Filer. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige pop-up-menuer.	1. 2. 3. 4.	Klik på <b>Udskriv</b> i menuen Filer. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige pop-up-menuer. Klik på <b>Gem som</b> i pop-up- menuen <b>Indstillinger</b> og indstast et navn til indstillingen. Disse indstillinger bliver gemt i menuen <b>Indstillinger</b> . For at anvende de nye indstillinger, skal du vælge den gemte indstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.	1. 2. 3.	Åbn <b>Printer Setup Utility</b> (Hjælpeprogrammet Printeropsætning) ved at vælge harddisken, klikke på <b>Programmer</b> , klikke på <b>Hjælpeprogrammer</b> og derefter dobbeltklikke på <b>Printer Setup Utility</b> (Hjælpeprogrammet Printeropsætning). Klik på printerkøen. Klik på <b>Vis info</b> i menuen <b>Printere</b> .

## 4 Understøttet papir og andre medier

- Oplysninger om anvendelse af medier
- Understøttede medieformater
- Valg af udskriftsmedie
- Specielle medier til udskrivning

### **Oplysninger om anvendelse af medier**

Produktet kan bruge mange forskellige slags papir og andre udskriftsmedier, som opfylder retningslinjerne i denne brugervejledning. Medier, der ikke opfylder disse retningslinjer, kan forårsage følgende problemer:

- Dårlig udskriftskvalitet
- Hyppigere papirstop
- Unødig slitage på enheden, som kræver reparation

Du opnår de bedste resultater ved kun at bruge HP-papir og -udskriftsmedier. Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af andre mærker. Da de ikke er HP-produkter, har HP ingen indflydelse på eller kontrol over kvaliteten.

Medier kan opfylde alle retningslinjerne i denne vejledning og stadig ikke producere tilfredsstillende resultater. Dette kan skyldes forkert håndtering, uacceptable temperatur- og luftfugtighedsniveauer eller andre faktorer, som Hewlett-Packard ikke har nogen kontrol over.

Før du køber et større medieparti, skal du teste mediet og sørge for, at det opfylder de krav, som er specificeret i denne brugervejledning og i *HP LaserJet printer family print media guide* (Medievejledning til HP LaserJet-printere). Retningslinjerne kan hentes fra <u>http://www.hp.com/support/ljpaperguide/</u>, eller se <u>HP Kundeservice på side 88</u> for at få flere oplysninger om bestilling af retningslinjerne.

△ FORSIGTIG: Brug af medier, der ikke opfylder Hewlett-Packards specifikationer, kan forårsage problemer med enheden, hvilket kan kræve reparation. Denne reparation er ikke dækket af Hewlett-Packards garanti- eller serviceaftaler.

### Understøttede medieformater

Dette produkt understøtter en række papirstørrelser, og det tilpasser sig forskellige medier. Du kan ændre udskriftsformatet under fanen **Papir** i printerdriveren eller i den integrerede webserver (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller).

Formatet er	Mål
Letter (standard i USA, Canada, Mexico og Latinamerika)	216 x 279 mm
Legal	216 x 1194 mm
Executive	184 x 267 mm
A4 (standard uden for USA, Canada, Mexico og Latinamerika)	210 x 297 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B5 (JIS)	182 x 257 mm
Kuvert #10	105 x 241 mm
Kuvert DL	110 x 220 mm
Kuvert C5	162 x 229 mm
Kuvert B5	176 x 250 mm
Kuvert Monarch	98 x 191 mm
16K	197 x 273 mm
	195 x 270 mm
	184 x 260 mm
8.5 x 13	216 x 330 mm
B5 (ISO)	176 x 250 mm
Postkort	100 x 148 mm
Dobbelt postkort	148 x 200 mm

### Valg af udskriftsmedie

Overvej følgende faktorer, når du vælger udskriftsmedie.

#### Medier, der kan beskadige enheden

Brug ikke medier, der kan beskadige enheden.

- Brug ikke medier, der er hæftet sammen.
- Brug ikke transparenter, etiketter, fotopapir eller blankt papir, der er beregnet til injet-printere eller andre printere med lav temperatur. Anvend kun medier, der er beregnet til brug i HP LaserJet-printere.
- Brug ikke papir, der er præget eller belagt og ikke er beregnet til at modstå fikseringsenhedens temperatur.
- Brug ikke brevpapir med brevhoved, som er fremstillet med farver til lave temperaturer eller termografi. Til fortrykte formularer eller brevpapir med brevhoved skal der anvendes blæk, der er beregnet til at modstå de temperaturer, som fikseringsenheden anvender.
- Brug ikke medier, der afgiver farlige dampe, eller som smelter, smitter eller misfarver, når de udsættes for fikseringsenhedens temperatur.

Du kan bestille forbrugsvarer til HP LaserJet på <u>http://www.hp.com/go/ljsupplies/</u> i USA og på <u>http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/</u> i resten af verden.

#### Medier som bør undgås

Hvis der anvendes andre medier end dem, der er angivet i specifikationerne til printeren, forringes udskriftskvaliteten, og hyppigheden af papirstop øges.

- Undgå at bruge en papirtype, der er for grov. Brug papir, der er testet ved en glathed på mindre end 250 Sheffield.
- Brug ikke papir med udskæringer eller perforeringer ud over standardpapir med tre huller.
- Anvend ikke formularer i flere dele eller flere sider.
- Du opnår en jævn tonerdækning, hvis du undlader at anvende papir med vandmærke, når du udskriver gennemfarvede mønstre.

### Specielle medier til udskrivning

Denne enhed understøtter udskrivning på specialmedier.

#### Konvolutter

- Opbevar konvolutter liggende.
- Konvolutterne må ikke være krøllede, hakkede, hænge sammen eller på anden måde være beskadigede. Undgå at bruge konvolutter med hægter, klammer, ruder, indvendig overfladebehandling, selvklæbende lim eller andre syntetiske materialer.
- Brug kun konvolutter, hvor sømmen går helt ud til hjørnet, som vist i illustrationen herunder.



- Acceptabelt
  Ikke acceptabelt
- Konvolutter med en strip, som man trækker af klæbestoffet, eller med mere end én flap, som foldes over for at lukke, skal bruge lim, der kan tåle den varme, der opstår i fikseringsenheden.
- △ **FORSIGTIG:** Hvis disse retningslinjer ikke følges, kan det resultere i papirstop.

#### **Etiketter**

Overvej kvaliteten af hver enkelt komponent, når du vælger etiketter:

- Brug kun etiketter uden synligt bagpapir mellem de enkelte etiketter.
- Etiketterne skal ligge fladt.
- Brug ikke etiketter, der har folder, bobler eller på anden måde er beskadigede.
- Anvend kun komplette etiketark. Denne enhed understøtter ikke udskrivning på etiketark, som ikke er komplette.

Se Udskriftstyper og kapacitet for bakker på side 31 for vejledning i ilægning af etiketter

#### Transparenter

- Se <u>Udskriftstyper og kapacitet for bakker på side 31</u> for oplysninger om bakke, medieretning og driver-indstillinger.
- Læg transparenter på et fladt underlag, når du har fjernet dem fra enheden.
- △ FORSIGTIG: Brug kun transparenter, der anbefales til laserprintere, for ikke at beskadige enheden. Transparente udskriftsmedier, der ikke er beregnet til LaserJet-udskrivning, vil smelte i fikseringsenheden og beskadige den.

#### Brevpapir eller fortrykte formularer

- Undgå at bruge strukturtrykt eller præget brevpapir.
- Brug kun ikke-brændbart blæk, som ikke beskadiger printervalserne.

#### **Kraftigt papir**

• Brug ikke papir, der er kraftigere end den mediespecifikation, der anbefales til denne enhed.
# 5 Udskrivningsopgaver

- Indstillinger for udskriftskvalitet
- Ilægning af medie
- Udskrivning på specialmedier
- Annullering af et udskriftsjob

## Indstillinger for udskriftskvalitet

Indstillinger for udskriftskvalitet påvirker udskriftsopløsningen og tonerforbruget.

Anvend følgende metode til at ændre indstillinger for udskriftskvalitet:

- 1. Åbn menuen for printerens **Egenskaber** (eller **Udskriftsindstillinger** i Windows 2000 og XP). Se <u>Printerindstillinger (driver) på side 16</u> for at få vejledning.
- Vælg den ønskede indstilling for udskriftskvalitet under fanen Papir/kvalitet eller fanen Færdigbehandling (fanen Papirtype/Kvalitet for nogle Mac-drivere). Følgende indstillinger er tilgængelige:
  - FastRes 600 (kunHP LaserJet P1000 serien): Denne indstilling giver 600 dpi effektiv udskriftskvalitet.
  - **600 dpi (kun HP LaserJet P1500 serien)**: Denne indstilling udskriver med 600 x 600 dpi ved hjælp af REt (Resolution Enhancement-teknologi) for at opnå en bedre tekstkvalitet.
  - FastRes 1200: Denne indstilling giver 1200 dpi effektiv udskriftskvalitet.
  - **EconoMode**: Teksten udskrives ved brug af mindre toner. Denne indstilling er nyttig, når du udskriver kladder. Du kan slå denne indstilling til uafhængigt af de andre indstillinger for udskriftskvalitet.

BEMÆRK: Ikke alle printerfunktioner er tilgængelige fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

## llægning af medie

△ FORSIGTIG: Hvis du forsøger at udskrive på et medie, der er krøllet, foldet eller på anden måde beskadiget, kan der opstå papirstop. Se <u>Afhjælpning af papirstop på side 66</u> for at få yderligere oplysninger.

#### Prioritetsindføringsrille (kun HP LaserJet P1006/P1009/P1500 serien)

Prioritetsindføringsrillen kan indeholde op til 10 medieark eller en enkelt konvolut, en transparent, et etiketark eller et stykke karton. Ilæg mediet med den øverste kant forrest og udskriftssiden opad. Juster altid mediesidestyret før indføringen af mediet for at forhindre papirstop og skævheder.

#### Hovedpapirbakke

Hovedpapirbakken til HP LaserJet P1000 serien kan indeholde op til 150 ark á 75 g/m<sup>2</sup> eller færre ark af et kraftigere medie (på 15 mm eller mindre stakhøjde.

Hovedpapirbakken til HP LaserJet P1500 serien kan indeholde op til 250 ark á 75 g/m<sup>2</sup> eller færre ark af et kraftigere medie (på 25 mm eller mindre stakhøjde.

llæg mediet med den øverste kant forrest og udskriftssiden opad. Juster altid side- og formediesidestyrene for at forhindre papirstop og skævheder.

BEMÆRK: Sørg for at tage alle medier ud af papirbakken, og ret hele stakken til, når der tilføjes nyt medie. Dette forhindrer, at der indføres flere ark igennem enheden på én gang, og antallet af papirstop reduceres.

#### Bakkejustering til korte medier (kun HP LaserJet P1002/P1003/P1004/P1005)

Hvis du udskriver på medier, som er kortere end 185 mm, skal du anvende Forlænger til korte medier til at justere papirbakken.

1. Udtag værktøjet Forlænger til korte medier fra holderen på venstre side af området til ilægning af medier.



2. Fastsæt værktøjet på det justerbare mediestyr.



3. Indsæt mediet i enheden indtil det stopper og skub herefter det justerbare mediestyr, med det påmonterede værktøj, ind, så det støtter mediet.



4. Når udskrivningen med korte medier er afsluttet, fjernes værktøjet Forlænger til korte medier og placeres igen i holderen.

## Udskrivning på specialmedier

Brug kun medier, der anbefales til laserprintere. Se Understøttede medieformater på side 23.

- BEMÆRK: På HP LaserJet P1006/P1009/P1500 serien anvendes prioritetsindføringsrillen til udskrivning af en enkelt konvolut eller andet specialmedie. Brug hovedpapirbakken til udskrivning af flere konvolutter eller andet specialmedie.
  - 1. Før du lægger mediet i, skal du skubbe mediestyrene udad, så de er indstillet en smule bredere end mediet.



2. Placer mediet i bakken og juster mediestyrene til den korrekte bredde.



#### Printerdriveren ændres, så den svarer til medieformat og -type

Når du ændrer indstillingerne for format og type, så de svarer til mediet, justeres enheden til optimal udskriftskvalitet. Du kan ændre udskriftsformat eller -type under fanen **Papir/Kvalitet** i printerens **Egenskaber** eller **Indstillinger**. Se <u>Understøttede medieformater på side 23</u>.

#### Udskriftstyper og kapacitet for bakker

Printerdriveren indeholder en række udskrivningstyper, som enheden anvender til forskellige medier.

BEMÆRK: I tilstandene KARTON, KONVOLUT, ETIKETTER, KRAFTIGT, BANKPOST, ARKIV, A5, A6, B5, EXECUTIVE og GROFT holder enheden pause mellem siderne, og antallet af sider pr. minut bliver mindre.

Type er	Papirformat	Hovedbakkens maksimale kapacitet for HP LaserJet P1000 serien	Hovedbakkens maksimale kapacitet for HP LaserJet P1500 serien	Bakkeretning
Almindeligt	75 - 104 g/m²	150 ark	250 ark	Øverste kant forrest og
Brevpapir				udskrives på, opad
Farve				
Fortrykt				
Forhullet				
Genbrugt				
Arkiv				
Let	60 - 75 g/m²	150 ark	250 ark	Siden, der skal udskrives på, opad
Kraftigt	90 - 105 g/m²	Stakhøjde på op til 15 mm	Stakhøjde på op til 25 mm	Siden, der skal udskrives på, opad
Karton	135 - 176 g/m²	Stakhøjde på op til 15 mm	Stakhøjde på op til 25 mm	Siden, der skal udskrives på, opad
Transparent	4 mil monokrome overheadtransparenter (OHT'er)	Stakhøjde på op til 15 mm	Stakhøjde på op til 25 mm	Siden, der skal udskrives på, opad
Kuvert	Kuvertstørrelser #10, DL, C5, B5, Monarch	Stakhøjde på op til 15 mm	Stakhøjde på op til 25 mm	Forsiden opad, kort side indføres, flap på højre side
Etiket	HP LaserJet- standardetiketter	Stakhøjde på op til 15 mm	Stakhøjde på op til 25 mm	Siden, der skal udskrives på, opad
Bankpost	75 - 104 g/m²	Stakhøjde på op til 15 mm	Stakhøjde på op til 25 mm	Siden, der skal udskrives på, opad
Groft	75 - 104 g/m²	Stakhøjde på op til 15 mm	Stakhøjde på op til 25 mm	Siden, der skal udskrives på, opad
Velin	60 - 120 g/m²	Stakhøjde på op til 15 mm	Stakhøjde på op til 25 mm	Siden, der skal udskrives på, opad

#### Tabel 5-1 Driverens udskrivningtyper

#### Udskrivning på begge sider af papiret (manuel tosidet udskrivning)

Hvis du vil udskrive på begge sider af papiret (manuel tosidet udskrivning), skal du køre papiret gennem enheden to gange.



- BEMÆRK: Manuel tosidet udskrivning kan bevirke, at enheden bliver snavset, og at udskriftskvaliteten forringes. Se <u>Rengøring af enheden på side 47</u> for at få vejledning, hvis enheden bliver snavset.
  - 1. Åbn menuen for printerens **Egenskaber** (eller **Udskriftsindstillinger** i Windows 2000 og XP). Se <u>Printerindstillinger (driver) på side 16</u> for at få vejledning.
  - 2. Vælg Udskriv på begge sider (manuelt) under fanen Færdigbehandling. Vælg den ønskede indbindingsindstilling, og klik på OK.
  - 3. Udskriv dokumentet.
  - BEMÆRK: Ikke alle printerfunktioner er tilgængelige fra alle drivere eller operativsystemer. Se online Hjælp til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.



4. Når første side er udskrevet, fjernes papirstakken fra udskriftsbakken uden at ændre på papirretningen. Smid ikke blanke ark ud. Papirstakken lægges i bakken til prioriteret indføring eller hovedbakken med udskriften nedad.



 Klik på Fortsæt for at udskrive den anden side. På HP LaserJet P1500 serien skal du trykke på Fortsæt på enhedens kontrolpanel, og derefter på Start.

#### Udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir (N-op-udskrivning)

Du kan vælge det antal sider, du vil udskrive på et enkelt ark papir. Hvis du udskriver mere end én side pr. ark, reduceres hver enkelt side. Siderne arrangeres på arket i samme rækkefølge, som de ellers ville være udskrevet i.



- 1. Du kan få adgang til printerens **Egenskaber** fra softwareprogrammet (eller fra **Udskriftsindstillinger** i Windows 2000 og XP).
- 2. Vælg det rette antal sider pr. ark på fanen **Færdigbehandlingg**.
- BEMÆRK: Ikke alle printerfunktioner er tilgængelige fra alle drivere eller operativsystemer. Se online Hjælp til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.
- (Valgfri fremgangsmåde) Hvis du vil medtage sidekanterne, skal du markere afkrydsningsfeltet. Hvis du vil angive den rækkefølge, siderne udskrives i på arket, skal du vælge rækkefølgen på rullemenuen.
- 4. Udskriv dokumentet.

#### **Udskrivning af brochurer**

Du kan udskrive brochurer på papir i formaterne Letter eller A4.

- 1. Læg papiret i hovedpapirbakken.
- 2. Åbn menuen for printerens Egenskaber (eller Udskriftsindstillinger i Windows 2000 og XP).
- Vælg indstillingen Udskriv på begge sider (manuelt) under fanen Færdigbehandling. Vælg den ønskede indbindingsindstilling, og klik på OK. Udskriv dokumentet.
- BEMÆRK: Ikke alle printerfunktioner er tilgængelige fra alle drivere eller operativsystemer. Se online Hjælp til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.



4. Når første side er udskrevet, fjernes papirstakken fra udskriftsbakken uden at ændre på papirretningen. Smid ikke blanke ark ud. Papirstakken lægges i bakken til prioriteret indføring eller hovedbakken med udskriften nedad.



- 5. Udskriv den anden side.
- 6. Fold siderne, og hæft dem sammen.



#### Udskrivning af vandmærker

Anvend vandmærkeindstillingen for at udskrive tekst "under" (i baggrunden af) et eksisterende dokument. Du vil måske gerne udskrive store grå bogstaver, hvor der står *Kladde* eller *Fortroligt*, på tværs af den første side eller på tværs af alle siderne i et dokument.



- 1. Du kan få adgang til printerens **Egenskaber** fra softwareprogrammet (eller fra **Udskriftsindstillinger** i Windows 2000 og XP).
- 2. Vælg det ønskede vandmærke på fanen Effekter.
- BEMÆRK: Ikke alle printerfunktioner er tilgængelige fra alle drivere eller operativsystemer. Se online Hjælp til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.
- 3. Udskriv dokumentet.

#### Udskrivning af spejlvendte billeder

Når du udskriver et spejlvendt billede, spejlvendes tekst og billeder, så de vises korrekt, hvis de ses i et spejl eller overføres til en trykplade.

- 1. Du kan få adgang til printerens **Egenskaber** fra softwareprogrammet (eller fra **Udskriftsindstillinger** i Windows 2000 og XP).
- 2. Vælg afkrydsningsfeltet Spejlvendt udskrivning på fanen Papir/Kvalitet.
- BEMÆRK: Ikke alle printerfunktioner er tilgængelige fra alle drivere eller operativsystemer. Se online Hjælp til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.
- 3. Udskriv dokumentet.

## Annullering af et udskriftsjob

Et udskriftsjob kan annulleres fra et program eller en udskriftskø.

Du kan standse enheden med det samme ved at fjerne det resterende papir fra enheden. Brug en af følgende muligheder, når enheden er standset.

- Enhedens kontrolpanel (kun HP LaserJet P1006/P1009/P1500 serien): Tryk på Annuller.
- Program: Normalt vises der et kort øjeblik en dialogboks på skærmen, hvor du kan annullere udskriftsjobbet.
- Windows-udskriftskø: Hvis der venter et udskriftsjob i en udskriftskø (computerhukommelse) eller i en printerspooler, skal du slette jobbet der. Klik på Start, Indstillinger og Printere eller Printere og faxenheder. Dobbeltklik på printerikonet for at åbne vinduet, markér udskriftsjobbet, og klik på Slet eller Annuller.

Hvis statusindikatorerne på kontrolpanelet bliver ved med at blinke, efter et job er blevet annulleret, er computeren stadig ved at sende jobbet til enheden. Du kan enten slette jobbet i udskriftskøen eller vente, indtil computeren er færdig med at sende data. Enheden vender tilbage til tilstanden Klar.

## 6 Styring og vedligeholdelse

- Udskiftning af printerpatronen
- Printerinformationssider
- Integreret webserver (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)
- Administration af forbrugsvarer
- Rengøring af enheden
- <u>Udskiftning af opsamlingsvalsen</u>
- Rengøring af opsamlingsvalsen
- Udskiftning af printerens separator
- EconoMode

## Udskiftning af printerpatronen

1. Åbn dækslet til printerpatronen, og tag den gamle printerpatron ud. Se genbrugsoplysningerne i pakken med printerpatronen. For at forhindre, at printerpatronen bliver beskadiget, skal du undgå, at den udsættes for direkte lys ved at tildække den med et ark papir.



- 2. Tag den nye printerpatron ud af emballagen.
- $\triangle$  **FORSIGTIG:** For at forhindre, at printerpatronen bliver beskadiget, skal du holde om printerpatronen i begge ender.
- Træk i tappen, indtil al tapen er fjernet fra patronen. Læg tappen tilbage i pakken til printerpatronen med henblik på genbrug.



4. Vip printerpatronen forsigtigt frem og tilbage for at fordele toneren jævnt inde i patronen.



5. Placer printerpatronen i enheden, og luk dækslet til printerpatronen.



- △ FORSIGTIG: Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet.
- BEMÆRK: Når tonerstanden er lav, kan der forekomme blege eller lyse områder på en udskreven side. Du kan muligvis midlertidigt forbedre udskriftskvaliteten ved at omfordele toneren. Tag printerpatronen ud af enheden, og vip den forsigtigt frem og tilbage for at fordele toneren jævnt inde i patronen.

## Printerinformationssider

#### Demoside

Demosiden indeholder eksempler på tekst og grafik. Hvis du vil udskrive en demoside, skal du vælge **Udskriv informationssider** fra rullelisten på fanen **Tjenester** i **Printerindstillinger**.

#### Konfigurationsside

Konfigurationssiden indeholder de aktuelle indstillinger og egenskaberne for enheden. Den indeholder også en statuslograpport. Udskriv en konfigurationsside ved hjælp af en af følgende metoder:

- Tryk på knappen Start, når enhedens Klar-indikator lyser, og ingen jobs er ved at blive udskrevet (kun HP LaserJet P1500 serien).
- Vælg den fra rullelisten Udskriv informationssider på fanen Tjenester i Printerindstillinger.

#### Statusside for forbrugsvarer

Du kan udskrive en statusside for forbrugsvarer ved at vælge **Udskriv informationssider** fra rullelisten på fanen **Tjenester** i **Printerindstillinger**. Statussiden for forbrugsvarer indeholder følgende oplysninger:

- Den anslåede procentdel af toner, der er tilbage i printerpatronen.
- Antallet af sider og udskriftsjob, der er blevet behandlet.
- Bestillings- og genbrugsoplysninger.

# Integreret webserver (kun HP LaserJet P1500 netværksmodeller)

Den integrerede webserver (EWS) kan anvendes til at se enheds- og netværksstatus og til at styre udskrivningsfunktioner fra computeren i stedet for fra printerens kontrolpanel.

- Få vist oplysninger om enhedsstatus
- Se en angivelse af den resterende levetid for alle forbrugsvarer og bestille nye
- Få vist og ændre enhedens standardkonfigurationsindstillinger
- Få vist og ændre netværkskonfigurationen

Det er ikke nødvendigt at installere software på computeren. Du behøver kun at bruge én af disse understøttede webbrowsere:

- Internet Explorer 6.0 (og nyere)
- Netscape Navigator 7.0 (og nyere)
- Firefox 1.0 (og nyere)
- Mozilla 1.6 (og nyere)
- Opera 7.0 (og nyere)
- Safari 1.2 (og nyere)
- Konqueror 3.2 (og nyere)

Den integrerede webserver fungerer, når enheden er tilsluttet et TCP/IP-baseret netværk. Den integrerede webserver understøtter ikke IPX-baserede forbindelser eller direkte USB-forbindelser.

#### Åbning af den integrerede webserver

For at åbne den integrerede webserver skal du indtaste enhedens IP-adresse eller værtsnavn i adressefeltet på en understøttet webbrowser. Hvis du vil finde IP-adressen, kan du udskrive en konfigurationsside på enheden ved at trykke på knappen Start, når printerens Klar-indikator lyser, og ingen jobs er ved at blive udskrevet.

- BEMÆRK: HP LaserJet P1500 netværksmodeller understøtter kun IPv6. Se <u>http://www.hp.com/</u> <u>support/ljp1500</u> for at få yderligere oplysninger.
- ☆ TIP: Når du har åbnet URL-adressen, kan du oprette et bogmærke for den, så du hurtigt kan finde den igen fremover.

Den integrerede webserver har tre faner, der indeholder indstillinger og oplysninger om enheden: Fanen **Oplysninger**, fanen **Indstillinger** og fanen **Netværk**.

BEMÆRK: Du behøver ikke have internetadgang for at åbne og bruge den integrerede webserver. Men hvis du klikker på et link på en af siderne, skal du have adgang til internettet for at kunne gå til det sted, der er knyttet til det pågældende link.

#### **Oplysninger**, fane

Gruppen af oplysningssider består af følgende sider:

- Enhedsstatus viser status for printeren og HP-forbrugsvarer.
- Enhedskonfiguration viser de oplysninger, der findes på printerens konfigurationsside.
- Status på forbrugsvarer viser status for HP-forbrugsvarer og forbrugsvarernes varenumre. Hvis du vil bestille nye forbrugsvarer, skal du klikke på **Bestil forbrugsvarer** i området øverst til højre i vinduet.
- Netværksoversigt viser de oplysninger, der findes på netværksoversigtsside.

#### Fanen indstillinger

Denne fane kan anvendes til at konfigurere enheden fra computeren. Hvis denne enheden er tilsluttet et netværk, skal du altid kontakte enhedsadministratoren, før du ændrer indstillinger under denne fane.

Fanen **Indstillinger** indeholder siden **Udskrivning**, hvor du kan få vist og ændre standardindstillingerne for udskriftsjob og PCL 5e-indstillinger.

#### Fanen Netværk

Netværksadministratorer kan anvende denne fane til at styre netværksrelaterede indstillinger for enheden, når den er tilsluttet et IP-baseret netværk.

#### Links

Links findes i området øverst til højre på statussiderne. Du skal have internetadgang for at kunne bruge disse links. Hvis du bruger en opkaldsforbindelse og ikke fik oprettet forbindelse til internettet, da du første gang åbnede den integrerede webserver, skal du oprette forbindelse, inden du kan besøge disse websteder. Du skal måske lukke den integrerede webserver og åbne den igen for at oprette forbindelse.

- **Bestil forbrugsvarer**. Klik på dette hyperlink for at oprette forbindelse til webstedet Sure Supply og bestille ægte HP-forbrugsvarer fra HP eller en forhandler efter eget valg.
- **Produktsupport**. Opretter forbindelse til supportstedet for produktet. Du kan søge efter hjælp vedrørende generelle emner.

### Administration af forbrugsvarer

Du finder garantioplysninger om disse forbrugsvarer under Service og support på side 83.

#### **Forbrugsvarers levetid**

HP LaserJet P1000 serien: Gennemsnitligt kan en ny, sort standardprinterpatron producere 1500 sider i henhold til ISO/IEC 19752. Det faktiske antal sider afhænger af brugen.

HP LaserJet P1500 serien: Gennemsnitligt kan en ny, sort standardprinterpatron producere 2000 sider i henhold til ISO/IEC 19752. Det faktiske antal sider afhænger af brugen.

#### Kontrol og bestilling af forbrugsvarer

Kontroller status for forbrugsvarer fra kontrolpanelet ved at udskrive en Statusside for forbrugsvarer fra enhedssoftwaren. Hewlett-Packard anbefaler, at du bestiller en ny printerpatron, når der første gang vises en meddelelse om, at en printerpatron næsten er tom. Meddelelsen om bestilling angiver ved normalt forbrug, at der er ca. to ugers levetid tilbage.

Når du bruger originale HP-printerpatroner, kan du få følgende typer oplysninger om forbrugsvarer:

- Hvor meget der er tilbage i patronerne
- Anslået antal sider, der kan udskrives
- Antal udskrevne sider
- Andre oplysninger om forbrugsvarer
- BEMÆRK: Når tonerstanden er lav, vises der under udskrivning en advarsel på computerskærmen.

Hvis forbrugsvareniveauerne er lave, kan du bestille forbrugsvarer via den lokale HP-forhandler over telefonen eller på Internettet. Se <u>Bestil forbrugsvarer og ekstraudstyr på side 82</u> for at få oplysninger om varenumre. Se <u>http://www.hp.com/go/ljsupplies</u> for at bestille online.

#### Retningslinjer til opbevaring af forbrugsvarer

Følg disse retningslinjer for opbevaring af printerpatroner:

- Fjern ikke printerpatronen fra emballagen, før du er klar til at bruge den.
- Undgå at beskadige printerpatronen ved at undlade at udsætte den for lys i mere end nogle få minutter.
- Oplysninger om drifts- og opbevaringstemperaturer finder du i afsnittet <u>Tabel C-5 Specifikationer</u> for driftsmiljø på side 94.
- Opbevar forbrugsvaren i vandret position.
- Opbevar forbrugsvaren mørkt og tørt, og væk fra varmekilder og magnetiske kilder.

#### Udskiftning og genbrug af forbrugsvarer

Hvis du vil installere en ny HP-printerpatron, skal du følge vejledningen i kassen til printerpatronen eller se opsætningsvejledningen.

Genbrug af forbrugsvarer:

- Læg den brugte forbrugsvare i den kasse, som den nye vare blev leveret i.
- Brug den medfølgende returetiket.
- Send den brugte forbrugsvare tilbage til HP med henblik på genbrug.

Detaljerede oplysninger finder du i den genbrugsvejledning, der følger med alle nye HP-forbrugsvarer. Se <u>Oplysninger om returnering og genbrug på side 103</u> for at få yderligere oplysninger om HP's genbrugsprogram.

#### **Omfordeling af toner**

Hvis der vises svage eller lyse område på den udskrevne side, kan du midlertidigt forbedre udskriftskvaliteten ved at omfordele toneren.

- 1. Tag printerpatronen ud af printeren.
- 2. Vip forsigtigt printerpatronen frem og tilbage for at omfordele toneren.
- △ FORSIGTIG: Hvis der kommer toner på dit tøj, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. Varmt vand fastgør toneren i stoffet.
- 3. Indsæt printerpatronen i printeren igen, og luk dækslet til printpatronen. Hvis udskriften stadigvæk er lys eller uacceptabel, skal du installere en ny printerpatron.

#### HP's politik vedrørende forbrugsvarer, der ikke er fra HP

Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af forbrugsvarer fra andre producenter, hverken nye eller renoverede. Da disse produkter ikke kommer fra HP, har HP ikke indflydelse på deres udformning eller kvalitet. Service eller reparationer, der måtte blive nødvendige som følge af anvendelse af en forbrugsvare, som ikke er fra HP, er *ikke* omfattet af enhedens garanti.

#### Nulstilling af enheden i forbindelse med ikke-originale forbrugsvarer

Når der første gang installeres en printerpatron, der ikke er fra HP, vises en meddelelse på pc'en. Du kan udskrive med denne forbrugsvare ved at trykke på OK, første gang du sætter den ikke-originale forbrugsvare i.

△ FORSIGTIG: Statusmålerne indikerer ikke, når en ikke-original forbrugsvare er tom eller næsten tom, og enheden stopper muligvis ikke udskrivningen. Beskadigelse af enheden kan forekomme, hvis enheden udskriver med en tom printerpatron.

#### HP's websted for antiforfalskning af forbrugsvarer

Besøg HP's websted for antiforfalskning af forbrugsvarer på <u>http://www.hp.com/go/anticounterfeit</u>, hvis statusmålerne for forbrugsvarer angiver, at printerpatronen ikke er en HP-printerpatron, og du tror, at det er en original printerpatron.

## **Rengøring af enheden**

Rengør enheden udvendigt med en ren, let fugtet klud, når det er nødvendigt.

△ **FORSIGTIG:** Der må ikke bruges salmiakbaserede rengøringsmidler på eller omkring enheden.

Under udskrivningsprocessen kan der ophobe sig partikler af papir, toner og støv inde i enheden. Med tiden kan denne ophobning forårsage problemer med udskriftskvaliteten, f.eks. tonerpletter, udtværinger eller papirstop. Rengør området omkring printerpatronen og enhedens mediesti, hvis du vil afhjælpe og undgå disse typer problemer.

#### Rengøring af printerpatronområdet

Det er ikke nødvendigt at rengøre printerpatronområdet ofte. Rengøring af dette område kan imidlertid forbedre kvaliteten af de udskrevne sider.

- ADVARSEL! Sluk printeren ved at tage netledningen ud af stikket, inden du rengør printeren, og vent på, at enheden afkøler.
  - 1. Træk netledningsstikket ud af enheden. Åbn dækslet til printerpatronen, og tag printerpatronen ud.



△ FORSIGTIG: Du må ikke røre ved den sorte svampeoverføringsvalse inde i enheden. Hvis du gør det, kan enheden blive beskadiget.

**FORSIGTIG:** Printerpatronen må ikke udsættes for lys, hvis du vil forhindre, at den bliver beskadiget. Dæk den til med et ark papir.

2. Tør eventuelt snavs væk fra området omkring papirgangen og rummet til printerpatronen med en tør, fnugfri klud.



3. Sæt printerpatronen i igen, og luk dækslet til printerpatronen.



4. Tilslut netledningen til enheden



#### **Rensning af enhedens papirgang**

Hvis der er tonerpletter eller -prikker på udskrifterne, skal printerens papirgang rengøres. Ved denne proces anvendes en transparent, som fjerner støv og toner fra papirgangen. Brug ikke bankpostpapir eller groft papir.



- BEMÆRK: Brugen af en transparent giver det bedste resultat. Hvis du ikke har nogen transparenter, kan du anvende kopimedier (70 til 90 g/m<sup>2</sup>) med en glat overflade.
  - 1. Kontroller, at enheden er ledig, og at Klar-indikatoren lyser.
  - 2. Læg mediet i papirbakken.
  - **3.** Udskriv en renseside. Åbn menuen for printerens **Egenskaber** (eller **Udskriftsindstillinger** i Windows 2000 og XP).
- BEMÆRK: Rengøringsprocessen tager ca. to minutter. Rensesiden standser med jævne mellemrum under rengøringsprocessen. Sluk ikke enheden, før rengøringsprocessen er fuldført. Det kan være nødvendigt at gentage rengøringsprocessen flere gange for at rengøre enheden grundigt.

## Udskiftning af opsamlingsvalsen

Almindelig brug med kvalitetsmedier giver slitage. Brug af medier af dårlig kvalitet kræver oftere udskiftning af opsamlingsvalsen.

Hvis enheden jævnligt indfører mediet forkert (intet medie indføres), er det måske nødvendigt at udskifte eller rengøre opsamlingsvalsen. Se <u>Rengøring af opsamlingsvalsen på side 53</u>, hvis du vil bestille en ny opsamlingsvalse.

△ FORSIGTIG: Hvis denne fremgangmåde ikke fuldføres, kan enheden blive beskadiget.

- 1. Åbn dækslet til printerpatronen, og tag den gamle printerpatron ud. Se genbrugsoplysningerne i pakken med printerpatronen.
- △ **FORSIGTIG:** Hvis du vil forhindre, at printerpatronen bliver beskadiget, skal du undgå, at den udsættes for direkte lys. Tildæk printerpatronen med et ark papir.



2. Find opsamlingsvalsen.



**3.** Frigør de små, hvide tapper på begge sider af opsamlingsvalsen, og drej opsamlingsvalsen mod forsiden.



4. Træk opsamlingsvalsen forsigtigt opad og ud.



5. Placer den nye opsamlingsvalse i rillen. De runde og rektangulære riller på begge sider forhindrer, at du kommer til at placere valsen forkert.



6. Drej overkanten af den nye opsamlingsvalse væk fra dig, indtil begge sider klikker på plads.



7. Placer printerpatronen i enheden, og luk dækslet til printerpatronen.



## Rengøring af opsamlingsvalsen

Hvis du vil rengøre opsamlingsvalsen, inden du beslutter dig for at udskifte den, skal du følge denne vejledning:

- 1. Tag netledningen ud af enheden og udtag opsamlingsvalsen, som beskrevet i trin 1 til 5 i <u>Udskiftning af opsamlingsvalsen på side 50</u>.
- 2. Fugt en fnugfri klud med isopropylalkohol, og gnub valsen.



- ADVARSEL! Alkohol er brændbart. Hold alkoholbeholderen og kluden væk fra åben ild. Før du lukker enheden og tilslutter netledningen, skal du lade alkoholen tørre helt.
- 3. Aftør opsamlingsvalsen med en tør og fnugfri klud for at fjerne løsnet snavs.



4. Lad opsamlingsvalsen tørre helt, før du installerer den i enheden igen.



5. Tilslut netledningen til enheden.

## Udskiftning af printerens separator

Almindelig brug med kvalitetsmedier giver slitage. Brug af medier af dårlig kvalitet kræver oftere udskiftning af separatoren.

Hvis enheden jævnligt trækker flere medieark ind ad gangen, er det muligvis nødvendigt at udskifte separatoren.

- BEMÆRK: Før du udskifter separatoren, skal du rengøre opsamlingsvalsen. Se <u>Rengøring af</u> opsamlingsvalsen på side 53.
- ADVARSEL! Sluk enheden ved at tage netledningen ud af stikket, inden du udskifter printerens separator, og vent på, at enheden afkøler.
  - 1. Tag enhedens netledning ud af stikkontakten i væggen.
  - 2. Fjern papiret i hovedpapirbakken og luk den. Placer enheden med bagsiden opad
  - 3. Fjern de to skruer, som holder separatoren fast, i bunden af enheden.



4. Fjern separatoren.



5. Isæt den nye separator, og skru den fast.



6. Tilslut enheden til stikkontakten i væggen, og tænd enheden.



### **EconoMode**

I tilstanden EconoMode bruger enheden mindre toner pr. side. Hvis du vælger denne indstilling, kan printerpatronens levetid forlænges, og omkostningerne pr. side reduceres. Udskriftskvaliteten mindskes imidlertid også. Det udskrevne billede er lysere, men det er tilstrækkeligt til kladde- og korrekturudskrifter.

HP anbefaler ikke, at man bruger EconoMode hele tiden. Hvis EconoMode anvendes hele tiden, er det muligt, at printerpatronens indhold vil vare længere end dens mekaniske dele. Hvis udskriftskvaliteten begynder at aftage under disse omstændigheder, skal du installere en ny printerpatron, selv om der stadig er toner i patronen.

- 1. Åbn menuen for printerens **Egenskaber** for at aktivere EconoMode (eller **Udskriftsindstillnger** i Windows 2000 og XP).
- 2. Marker afkrydsningsfeltet EconoMode under fanen Papir/kvalitet eller fanen Færdigbehandling (fanen Papirtype/Kvalitet for nogle Mac-drivere).

BEMÆRK: Ikke alle printerfunktioner er tilgængelige fra alle drivere eller operativsystemer. Se onlinehjælpen til printeregenskaberne (driver) for at få oplysninger om den pågældende drivers funktioner.

## 7 Problemløsning

- Kontrolliste til problemløsning
- <u>Statusindikatormønstre</u>
- Afhjælpning af papirstop
- Forbedring af udskriftskvaliteten
- Medieproblemløsning
- Den udskrevne side afviger fra den side, der blev vist på skærmen
- Problemer med printersoftwaren
- <u>Almindelige problemer i Macintosh</u>
- Problemløsning for opsætning af netværk

## Kontrolliste til problemløsning

#### Trin 1: Er enhedsopsætningen korrekt?

- Er enheden tilsluttet en stikkontakt, der virker?
- Er tænd/sluk-kontakten tændt?
- Er printerpatronen installeret korrekt? Se Udskiftning af printerpatronen på side 40.
- Er mediet lagt korrekt i papirbakken? Se <u>llægning af medie på side 29</u>.

Ja	Hvis du svarede Ja på ovenstående spørgsmål, skal du gå til Trin 2: Lyser indikatoren Klar? på side 60
Nej	Hvis enheden ikke kan tændes, skal du se <u>Kontakt HP support</u> <u>på side 62</u> .

#### Trin 2: Lyser indikatoren Klar?

Kontroller at indikatoren Klar (1) lyser på kontrolpanelet.



#### Trin 3: Kan du udskrive en konfigurationsside?

Udskriv en konfigurationsside ved hjælp af en af følgende metoder:

- Tryk på knappen Start, når enhedens Klar-indikator lyser, og ingen jobs er ved at blive udskrevet (kun HP LaserJet P1500 serien).
- Vælg den fra rullelisten Udskriv informationssider på fanen Tjenester i Printerindstillinger.

Ja	Hvis konfigurationssiden blev udskrevet, skal du gå til <u>Trin 4:</u> <u>Er udskriftskvaliteten tilfredsstillende? på side 61</u> .
Nej	Hvis der ikke blev ført papir ud, skal du se Medieproblemløsning på side 73.
	Hvis du ikke kan løse problemet, skal du se <u>Kontakt HP support</u> <u>på side 62</u> .

#### Trin 4: Er udskriftskvaliteten tilfredsstillende?

Ja	Hvis udskriftskvaliteten er tilfredsstillende, skal du gå til <u>Trin 5:</u>
	Kommunikerer enheden med computeren? på side 61.
Nej	Hvis udskriftskvaliteten er dårlig, skal du se <u>Forbedring af</u> udskriftskvaliteten på side 69.
	Kontroller, at udskriftsindstillingerne er korrekte i forhold til det medie, du bruger. Se <u>Understøttet papir og andre medier</u> <u>på side 21</u> for at få oplysninger om justering af indstillingerne i forbindelse med de forskellige medietyper.
	Hvis du ikke kan løse problemet, skal du se <u>Kontakt HP support</u> på side 62.

#### Trin 5: Kommunikerer enheden med computeren?

Prøv at udskrive et dokument fra et program.

Hvis dokumentet udskrives, skal du gå til <u>Trin 6: Ser den</u> udskrevne side ud som forventet? på side 61.
Hvis dokumentet ikke udskrives, skal du gå til Problemer med printersoftwaren på side 76.
Hvis du bruger en Macintosh-computer, skal du se <u>Almindelige</u> problemer i Macintosh på side 77.
Hvis du ikke kan løse problemet, skal du se <u>Kontakt HP support</u> <u>på side 62</u> .

#### Trin 6: Ser den udskrevne side ud som forventet?

Ja	Problemet bør være løst. Hvis det ikke er løst, skal du se <u>Den</u> udskrevne side afviger fra den side, der blev vist på skærmen på side 74.
Nej	Hvis du ikke kan løse problemet, skal du se <u>Kontakt HP support</u> <u>på side 62</u> .

#### Kontakt HP support

- I USA skal du se <a href="http://www.hp.com/support/ljp1000">http://www.hp.com/support/ljp1000</a> for HP LaserJet P1000 serien eller <a href="http://www.hp.com/support/ljp1500">http://www.hp.com/support/ljp1500</a> for HP LaserJet P1500 serien.
- I andre lande/områder skal du se http://www.hp.com/.
## Statusindikatormønstre



#### Tabel 7-1 Forklaring på statusindikator



#### Handling Indikatorstatus for Indikatorstatus for **Enhedens tilstand** HP LaserJet P1000 serien HP LaserJet P1500 serien Klar Hold knappen Start nede og slip den igen, hvis du vil Enheden er klar og ikke i gang udskrive en $\land \bigcirc$ med et udskriftsjob. konfigurationsside (kun HP LaserJet P1500 ) $\bigcirc$ $\land \circ$ netværksmodeller). $\bigcirc$ $\bigcirc$ Behandler data Hvis du vil annullere det aktuelle job, skal du trykke på Enheden modtager eller knappen Annuller (kun C behandler data. HP LaserJet P1006/P1009/ P1500 serien). -0 $/! \circ$ $\bigcirc$

#### Tabel 7-2 Indikatormeddelelser på kontrolpanelet

#### Tabel 7-2 Indikatormeddelelser på kontrolpanelet (fortsat)

Indikatorstatus for HP LaserJet P1000 serien	Indikatorstatus for HP LaserJet P1500 serien	Enhedens tilstand	Handling
		<ul> <li>Fejl ved manuel indføring eller fejl, hvor udskrivningen kan genoptages automatisk</li> <li>Denne tilstand opstår under følgende omstændigheder:</li> <li>Manuel indføring</li> <li>Generel fejl, hvor udskrivning kan genoptages automatisk.</li> </ul>	<ul> <li>Hvis du vil rette fejlen og udskrive de data, det er muligt at udskrive, skal du trykke på knappen Start (kun HP LaserJet P1500 serien).</li> <li>Hvis fejlrettelsen lykkes, skifter enheden til databehandlingstilstanden og fuldfører jobbet.</li> <li>Hvis fejlrettelsen mislykkes, vender enheden tilbage til tilstanden for fejl, hvor udskrivningen kan genoptages automatisk. Prøv at fjerne alle medier fra mediestien, og tænd og sluk for strømmen.</li> </ul>
		Eftersyn HP LaserJet P1000 serien: Dækslet til printerpatronen er åbent Papirstop Printerpatronen er ikke installeret Papirmangel HP LaserJet P1500 serien: Dækslet til printerpatronen er åbent Papirstop Papirmangel	Luk dækslet til printerpatronen, afhjælp papirstoppet, installér printerpatronen eller ilæg papir.
		Alvorlig fejl Der er opstået en fejl på enheden, der ikke kan afhjælpes.	<ul> <li>Sluk enheden, vent i 10 sekunder og tænd enheden igen.</li> <li>Hvis du ikke kan løse problemet, skal du se <u>HP Kundeservice</u> på side 88.</li> </ul>

Indikatorstatus for HP LaserJet P1000 serien	Indikatorstatus for HP LaserJet P1500 serien	Enhedens tilstand	Handling
		Toner lav Indikatorerne Start, Klar og Eftersyn reagerer uafhængigt af tilstanden Toner lav (kun HP LaserJet P1500 serien).	Bestil en ny printerpatron og hold den klar. Se <u>Bestil</u> <u>forbrugsvarer og ekstraudstyr</u> <u>på side 82</u> .
		<b>Toner mangler</b> Printerpatronen er fjernet fra enheden (kun HP LaserJet P1500 serien).	Geninstaller printerpatronen i enheden.

# Afhjælpning af papirstop

Mediet kan ind imellem sætte sig fast under et udskriftsjob. Dette meddeles via kontrolpanelets indikatorer.

Årsagerne til papirstop kan være følgende:

- Mediet er lagt forkert i papirbakkerne, eller bakkerne er overfyldte.
- BEMÆRK: Tag hele mediestakken ud af papirbakken, og ret stakken, når der tilføjes nyt medie. Dette forebygger, at flere ark føres gennem printeren, og reducerer papirstop.
- Mediet opfylder ikke HP-specifikationerne.
- Enheden skal muligvis rengøres for at fjerne papirstøv og andre partikler fra papirgangen.

Der kan være løs toner i enheden efter et papirstop. Toneren forsvinder, når der er udskrevet et par ark.

△ **FORSIGTIG:** Hvis du får toner på tøjet, skal du vaske det i koldt vand. Varmt vand får toneren til at sætte sig permanent fast i stoffet.

### Typiske placeringer for papirstop

- Printerpatronområde: Se Fjernelse af et fastklemt ark på side 66.
- Papirbakkeområderne: Hvis arket stadig stikker ud af papirbakken, kan du forsøge at fjerne arket forsigtigt uden at rive det i stykker. Hvis papiret ikke kan fjernes uden videre, skal du se <u>Fjernelse</u> <u>af et fastklemt ark på side 66</u> for at få vejledning.
- Udskriftsgang: Hvis arket stikker ud af udskriftsbakken, skal du se <u>Fjernelse af et fastklemt ark</u> på side 66 for at få vejledning.
- BEMÆRK: Der kan være løs toner i enheden efter et papirstop. Toneren forsvinder, når der er udskrevet et par ark.

### Fjernelse af et fastklemt ark

△ **FORSIGTIG:** Papirstop kan resultere i løs toner på siden. Hvis du får toner på tøjet, skal du vaske det i koldt vand. Varmt vand får toneren til at sætte sig permanent fast i stoffet.

#### Sådan afhjælper du papirstop i området omkring printerpatronen.

- △ **FORSIGTIG:** Undgå at bruge skarpe genstande som f.eks. pincetter eller nåletrådere til at fjerne papirstop. Skader forårsaget af skarpe genstande er ikke dækket af garantien.
  - 1. Tryk på knappen til dækslet til printerpatronen, og tag derefter printerpatronen ud af enheden.



- △ **FORSIGTIG:** Hvis du vil forhindre, at printerpatronen bliver beskadiget, skal du undgå, at den udsættes for direkte lys.
- 2. Tag med begge hænder fat i den side af mediet, der er mest synlig (dette omfatter midten), og træk det forsigtigt ud af enheden.



3. Sæt printerpatronen i igen, og luk dækslet til printerpatronen.



BEMÆRK: Tag altid hele mediestakken ud af papirbakken, og ret stakken, når der tilføjes nyt medie.

# Forbedring af udskriftskvaliteten

Dette afsnit indeholder oplysninger om identifikation og korrektion af udskriftsfejl.

BEMÆRK: Hvis disse fremgangsmåder ikke løser problemet, skal du kontakte en HP-autoriseret forhandler eller servicerepræsentant.

### Lys eller falmet udskrift

	Printerpatronens levetid er næsten slut.
AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Mediet opfylder måske ikke Hewlett-Packards mediespecifikationer (mediet kan f.eks. være for fugtigt eller for groft).</li> </ul>
AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Hvis hele siden er lys, er udskriftstætheden for lav, eller EconoMode er muligvis aktiveret. Juster udskriftstætheden, og deaktiver EconoMode under printeregenskaberne.</li> </ul>

### Tonerpletter

Á ABBÁCC	<ul> <li>Mediet opfylder måske ikke Hewlett-Packards</li></ul>
A ABBÁCC	mediespecifikationer (mediet kan f.eks. være for fugtigt
Á ABBÁCC	eller for groft). <li>Enheden trænger muligvis til at blive rengjort. Se</li>
A ABBÁCC	<u>Rengøring af enheden på side 47</u> .

### Udfald

AabbCc	<ul> <li>Et enkelt ark af mediet kan være defekt. Prøv at udskrive jobbet igen.</li> </ul>
AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Mediets fugtindhold er ujævnt fordelt, eller mediet har fugtige pletter på overfladen. Prøv at udskrive på et nyt medie.</li> </ul>
ACBUCC ACBUCC	<ul> <li>Mediepartiet er af dårlig kvalitet. Fremstillingsprocessen kan forårsage, at visse områder afviser toner. Prøv med en anden medietype eller et andet mediemærke.</li> </ul>
	<ul> <li>Printerpatronen kan være ødelagt.</li> </ul>

### Lodrette streger



### Grå baggrund

	Kontroller, at bakke 1 er placeret korrekt.
AaBbCc	Reducer udskriftstætheden via HP ToolboxFX eller den
AaBbCc	integrerede webserver. Dette mindsker omfanget af baggrundsskygger
AaBbCc	
AaBbCc	Skift til et lettere medie.
	<ul> <li>Kontroller enhedsmiljøet. Meget tør luft (lav luftfugtighed)</li> <li>kan gag omfanget af beggrundeskugger</li> </ul>
	kan øge offinlinget af baggrundsskygger.
	<ul> <li>Installer en ny HP-printerpatron. Se <u>Udskiftning af</u> printerpatronen på side 40.</li> </ul>

### Tonerudtværing

	•	Hvis der ses udtværet toner på mediets forreste kant, er mediestyrene snavsede. Tør mediestyrene af med en tør, fnugfri klud
	•	Kontroller medietypen og -kvaliteten.
AaBbCc	•	Prøv at installere en ny HP-printerpatron. Se <u>Udskiftning</u> af printerpatronen på side 40.
AaBbCc	•	Temperaturen i fikseringsenheden kan være for lav. Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren.

### Løs toner

AaBbac	<ul> <li>Rengør enheden indvendigt. Se <u>Rengøring af enheden</u> på side 47.</li> </ul>
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Kontroller medietypen og -kvaliteten. Se <u>Understøttet</u> papir og andre medier på side 21.</li> </ul>
	<ul> <li>Prøv at installere en ny HP-printerpatron. Se <u>Udskiftning</u> af printerpatronen på side 40.</li> </ul>
	<ul> <li>Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren.</li> </ul>
	<ul> <li>Tilslut enheden direkte til en stikkontakt med vekselstrøm i stedet for til en strømskinne eller overspændings- beskyttelsesenhed.</li> </ul>

# Gentagne lodrette mærker

AaBbC€ AaBbCc_	•	Printerpatronen kan være beskadiget. Hvis der gentagne gange forekommer et mærke på det samme sted på siden, skal du installere en ny HP-printerpatron. Se Udskiftning af printerpatronen på side 40.
	•	Der kan være toner på de indvendige dele. Hvis fejlene opstår bag på siden, retter problemet sig højst sandsvnligt efter endnu et par udskrevne sider.
AaBbCC	•	Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren.

### Misdannede tegn

Аавьсс Аавьсс	<ul> <li>Hvis tegnene er ukorrekt formede og giver hule billeder, kan mediet være for glat. Prøv et andet medie. Se <u>Understøttet papir og andre medier på side 21</u>.</li> </ul>
AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc	<ul> <li>Hvis tegnene er ukorrekt formede og giver en bølget effekt, skal enheden muligvis til eftersyn. Udskriv en konfigurationsside. Hvis tegnene er ukorrekt formede, skal du kontakte en autoriseret HP-forhandler eller HP- servicerepræsentant. Se <u>Kontakt HP support</u> <u>på side 62</u>.</li> </ul>

### Skæv side

•	Kontroller, at mediet er lagt korrekt i, og at mediestyrene ikke sidder for tæt på eller langt fra mediestakken.
•	Papirbakken kan være for fyldt.
•	Kontroller medietypen og -kvaliteten.
	•

### Bøjning eller bølger

Agenco	<ul> <li>Kontroller medietypen og -kvaliteten. Både høj temperatur og fugtighed kan få mediet til at bøje.</li> </ul>
$\begin{array}{c} A_{\text{ABb}}C^{\text{C}} \\ A_{\text{ABb}}C^{\text{C}} \end{array}$	<ul> <li>Mediet kan have ligget i papirbakken for længe. Vend mediestakken i bakken. Prøv også at rotere mediet 180° i papirbakken.</li> </ul>
AaBbCC AaBbCC	<ul> <li>Temperaturen i fikseringsenheden kan være for høj. Kontroller, at du har valgt den korrekte medietype i printerdriveren. Hvis problemet fortsætter, skal du vælge en medietype, der bruger en lavere fikseringstemperatur, f.eks. transparenter eller lette medier.</li> </ul>

### Krøllet eller foldet papir

•	Kontroller, at mediet er lagt korrekt i. Se <u>Understøttet</u> papir og andre medier på side 21.
•	Kontroller medietypen og -kvaliteten.
•	Vend mediestakken om i bakken. Prøv også at rotere mediet 180° i papirbakken.
•	Ved udskrivning af konvolutter kan det skyldes luftlommer i konvolutten. Fjern konvolutten, flad konvolutten ud, og forsøg at udskrive igen.
	•

### Spredt toner



# Medieproblemløsning

Følgende medieproblemer medfører afvigelser i udskriftskvaliteten, papirstop eller beskadigelse af enheden.

Problem	Årsag	Løsning
Dårlig udskriftskvalitet eller tonerbinding.	Papiret er for fugtigt, for groft, for tungt eller for glat, eller det er præget eller kommer fra et fejlbehæftet papirparti.	Prøv en anden type papir med 100 og 250 Sheffield-punkter og 4 til 6 % fugtindhold.
Udfald, papirstop eller bøjning.	Papiret er ikke blevet opbevaret korrekt.	Opbevar papiret fladt i dets fugtsikrede emballage.
	Papiret varierer fra den ene side til den anden.	Vend papiret.
Er meget bøjet.	Papiret er for fugtigt, har forkert fiberretning eller har kortfibret konstruktion.	Brug langfibret papir.
	Papiret varierer fra side til side.	Vend papiret.
Papirstop eller beskadigelse af enheden.	Papiret har udskæringer eller perforeringer.	Brug papir uden udskæringer eller perforeringer.
Indføringsproblemer.	Papiret har ujævne kanter.	Brug papir i høj kvalitet, der er fremstillet til laserprintere.
	Papiret varierer fra side til side.	Vend papiret.
	Papiret er for fugtigt, for groft, for tungt eller for glat, har forkert fiberretning, har kortfibret konstruktion, eller det er	Prøv en anden type papir med mellem 100 og 250 Sheffield-punkter og med 4 til 6 % fugtindhold.
præget eller kommer fra et fejlbeh papirparti.		Brug langfibret papir.
Udskriften er skæv.	Mediestyrene er muligvis forkert indstillet.	Tag hele mediestakken ud af papirbakken, ret stakken og læg medierne tilbage i papirbakken. Juster mediestyrene efter bredden og længden på det medie, du udskriver på, og prøv at udskrive igen.
Der indføres mere end ét medie ad	Papirbakken kan være overfyldt.	Fjern nogle af medierne fra bakken.
gangen.	Mediet er muligvis krøllet, foldet eller beskadiget.	Kontroller, at mediet ikke er krøllet, foldet eller beskadiget. Prøv at udskrive på medier fra en ny eller en anden pakke.
Enheden indfører ikke mediet fra papirbakken.	Enheden er muligvis i manuel indføringstilstand.	Kontroller, at enheden ikke er i manuel indføringstilstand, og udskriv dit job igen.
	Opsamlingsvalsen kan være snavset eller beskadiget.	Kontakt HP Kundeservice. Se <u>Kontakt</u> <u>HP support på side 62</u> eller den medfølgende supportfolder.
	Papirlængdestyret i hovedbakken er justeret til en længde, der er større end medieformatet.	Juster papirlængdestyret til den rette længde.

# Den udskrevne side afviger fra den side, der blev vist på skærmen

### Forvansket, forkert eller ufuldstændig tekst

- Der kan have været valgt en forkert printerdriver, da softwaren blev installeret. Kontroller, at den korrekte printerdriver er valgt i printerens **Egenskaber**.
- Hvis en bestemt fil udskrives som forvansket tekst, kan der være et problem med den pågældende fil. Hvis teksten fra et bestemt program udskrives som forvansket tekst, kan der være et problem med det pågældende program. Kontroller, at den rette printerdriver er valgt.
- Der kan være fejl i programmet. Prøv at udskrive fra et andet program.
- USB-kablet kan være løst eller defekt.
  - Tag kablet ud, og sæt det i igen i begge ender.
  - Prøv at udskrive et udskriftsjob, som du ved, fungerer.
  - Tilslut om muligt kablet og enheden til en anden computer, og prøv at udskrive et job, som du ved, fungerer.
  - Prøv at bruge et nyt USB 2.0-kabel på 3 m eller kortere.
  - Sluk enheden og computeren. Fjern USB-kablet, og undersøg begge ender af kablet for eventuelle skader. Tilslut kablet igen, og sørg for, at det er tilsluttet helt. Kontroller, at enheden er tilsluttet direkte til computeren. Fjern eventuelle omskiftere, sikkerhedskopieringsdrev, sikkerhedsnøgler og andre enheder, der er tilsluttet mellem computerens USB-port og enheden. Disse enheder kan af og til forstyrre kommunikationen mellem computeren og enheden. Genstart enheden og computeren.

### Manglende grafik eller tekst eller blanke sider

- Kontroller, at filen ikke indeholder blanke sider.
- Forseglingstapen er muligvis stadig placeret i printerpatronen. Fjern printerpatronen, og træk i tappen i enden af patronen, indtil hele tapen er fjernet. Geninstaller printerpatronen. Se <u>Udskiftning</u> <u>af printerpatronen på side 40</u> for at få vejledning. Du kan kontrollere enheden ved at udskrive en konfigurationsside. Yderligere vejledning i udskrivning af en konfigurationsside finder du under <u>Konfigurationsside på side 42</u>).
- Grafikindstillingerne i printerens **Egenskaber** passer måske ikke til den udskrevne jobtype. Prøv en anden grafikindstilling i printeregenskaberne.
- Rengør enheden, især kontakterne mellem printerpatronen og strømforsyningen.

### Sideformatet er anderledes end på andre HP LaserJet-printere

Hvis du har brugt en ældre eller en alternativ HP LaserJet-printerdriver (printersoftware) til oprettelse af dokumentet, eller hvis indstillingerne i printerens **Egenskaber** i softwaren er anderledes, kan

sideformatet blive ændret, når du prøver at udskrive med den nye printer eller de nye indstillinger. Du kan afhjælpe dette problem ved at prøve følgende fremgangsmåde:

- Opret dokumenter, og udskriv dem med den samme printerdriver (printersoftware) og de samme indstillinger i printerens **Egenskaber**, uanset hvilken HP LaserJet printer du udskriver til.
- Skift opløsning, papirformat, skrifttypeindstillinger samt andre indstillinger.

### Grafikkvalitet

Grafikindstillingerne passer måske ikke til udskriftsjobbet. Kontroller grafikindstillingerne, f.eks. opløsning, under printerens **Egenskaber**, og juster dem, hvis det er nødvendigt.

BEMÆRK: Opløsningen går muligvis tabt ved konvertering fra et grafikformat til et andet.

# Problemer med printersoftwaren

Tabel 7-3 Problemer med printersoftwaren

Problem	Løs	sning
Printerikonet er ikke synligt i mappen <b>Printer</b>	•	Geninstaller printersoftwaren. På proceslinjen i Windows skal du klikke på <b>Start</b> , klikke på <b>Programmer</b> , klikke på <b>HP</b> , klikke på din printer og derefter klikke på <b>Afinstaller</b> . Installer printersoftwaren fra cd-rom'en.
		<b>BEMÆRK:</b> Luk eventuelle åbne programmer. Hvis du vil lukke et program, der har et ikon på proceslinjen, skal du højreklikke på ikonet og vælge <b>Luk</b> eller <b>Deaktiver</b> .
	•	Forsøg at tilslutte USB-kablet til en anden USB-port på computeren.
Der vises en fejlmeddelelse under softwareinstallationen	•	Geninstaller printersoftwaren. På proceslinjen i Windows skal du klikke på <b>Start</b> , klikke på <b>Programmer</b> , klikke på <b>HP</b> , klikke på din printer og derefter klikke på <b>Afinstaller</b> . Installer printersoftwaren fra cd-rom'en.
		<b>BEMÆRK:</b> Luk eventuelle åbne programmer. Hvis du vil lukke et program, der har et ikon på proceslinjen, skal du højreklikke på ikonet og vælge <b>Luk</b> eller <b>Deaktiver</b> .
	•	Kontroller mængden af ledig diskplads på det drev, hvor printersoftwaren installeres. Hvis det er nødvendigt, kan du frigøre så meget diskplads som muligt og geninstallere printersoftwaren.
	•	Kør eventuelt programmet Diskdefragmentering, og geninstaller printersoftwaren.
Printeren er i tilstanden Klar, men der udskrives ikke	•	Udskriv en konfigurationsside fra printerens kontrolpanel, og kontroller, at printeren fungerer korrekt.
	•	Kontroller, at alle kabler er placeret korrekt og overholder specifikationerne. Dette omfatter USB-, netværks- og strømkabler. Prøv med et nyt kabel.

# Almindelige problemer i Macintosh

#### Tabel 7-4 Problemer med Mac OS X

#### Printerdriveren findes ikke i Printercentral eller Hjælpeprogrammet Printeropsætning.

Arsag	Løsning
Det kan være, at enhedssoftwaren ikke er installeret, eller den kan være installeret forkert.	Kontroller, at PM- og PE-plug-ins findes i følgende harddisk-mappe: Library/Printers/hp/laserjet/ <product_name>. Hvis det er nødvendigt, skal du installere softwaren igen. For vejledning, se <i>Guiden opsætning</i>.</product_name>

## Enhedens navn, IP-adresse eller Rendezvous- eller Bonjour-værtsnavn vises ikke i Printcentralen eller i Hjælpeprogrammet Printeropsætning.

Arsag	Løsning
Enheden er muligvis ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, at enheden er tændt, og at klar-indikatoren lyser. Hvis printeren er tilsluttet via en USB- eller Ethernethub, skal du prøve at oprette forbindelse direkte til computeren eller bruge en anden port.
Der er muligvis valgt en forkert type forbindelse.	Kontroller, at du har valgt USB, IP-udskrivning eller Rendezvous eller Bonjour, afhængigt af den type forbindelse, der er mellem enheden og computeren.
Der er blevet brugt et forkert navn, IP-adresse eller Rendezvous- eller Bonjour-værtsnavn til enheden.	Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere enhedens navn, IP- adresse eller Rendezvous- eller Bonjour-værtsnavn. Kontroller, at navnet, IP-adressen eller Rendezvous- eller Bonjour-værtsnavnet på konfigurationssiden svarer til navnet, IP-adressen eller Rendezvous- eller Bonjour-værtsnavnet i Printcentralen eller i Hjælpeprogrammet Printeropsætning.
Interfacekablet er muligvis defekt eller i dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Sørg for at bruge et kabel i høj kvalitet.

#### Printerdriveren konfigurerer ikke automatisk den valgte enhed i Printercentralen eller i Hjælpeprogrammet Printeropsætning.

Arsag	Løsning
Enheden er muligvis ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, at enheden er tændt, og at klar-indikatoren lyser. Hvis du er tilsluttet via en USB- eller Ethernethub, skal du prøve at oprette forbindelse direkte til computeren eller bruge en anden port.
Det kan være, at enhedssoftwaren ikke er installeret, eller den kan være installeret forkert.	Kontroller, at printerens PPD findes i følgende harddisk-mappe: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ <lang>.lproj, hvor <lang> er sprogkoden på to bogstaver for det sprog, som du bruger. Hvis det er nødvendigt, skal du installere softwaren igen. For vejledning, se <i>Guiden opsætning</i>.</lang></lang>
Der er fejl i PPD-filen (PostScript Printer Description).	Slet PPD-filen fra følgende harddisk-mappe: Library/Printers/ PPDs/Contents/Resources/ <lang>.lproj, hvor <lang> er sprogkoden på to bogstaver for det sprog, som du bruger. Geninstaller softwaren. For vejledning, se <i>Guiden opsætning</i>.</lang></lang>

#### Tabel 7-4 Problemer med Mac OS X (fortsat)

Printerdriveren konfigurerer ikke automatisk den valgte enhed i Printercentralen eller i Hjælpeprogrammet Printeropsætning.

Arsag	Løsning
Enheden er muligvis ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, at enheden er tændt, og at klar-indikatoren lyser. Hvis printeren er tilsluttet via en USB- eller Ethernethub, skal du prøve at oprette forbindelse direkte til computeren eller bruge en anden port.
Interfacekablet er muligvis defekt eller i dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Sørg for at bruge et kabel i høj kvalitet.

#### Et udskriftsjob blev ikke sendt til den enhed, du ønskede.

Arsag	Løsning
Printerkøen kan være stoppet.	Genstart printerkøen. Åbn <b>udskrivningsstyringen</b> og vælg <b>Start</b> job.
Der er blevet brugt et forkert navn eller IP-adresse til enheden. En anden enhed med det samme eller et tilsvarende navn, IP-adresse eller Rendezvous- eller Bonjour-værtsnavn har muligvis modtaget udskriftsjobbet.	Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere enhedens navn, IP- adresse eller Rendezvous- eller Bonjour-værtsnavn. Kontroller, at navnet, IP-adressen eller Rendezvous- eller Bonjour-værtsnavnet på konfigurationssiden svarer til navnet, IP-adressen eller Rendezvous- eller Bonjour-værtsnavnet i Printcentralen eller i Hjælpeprogrammet Printeropsætning.

#### Du kunne ikke udskrive fra et USB-kort fra tredjepart.

Årsag	Løsning
Denne fejl opstår, når softwaren til USB-printere ikke er installeret.	Når du installerer et USB-kort fra en tredjepart, skal du muligvis bruge Apples USB Adapter Card Support-software. Den nyeste version af denne software findes på Apples websted.

# Når du har oprettet forbindelse via et USB-kabel, bliver enheden ikke vist i Printercentralen eller i Hjælpeprogrammet Printeropsætning, efter du har valgt driveren.

Arsag	Løsning
Dette problem skyldes enten en software- eller en	Fejlfinding i forbindelse med software
nardwarekomponent.	• Kontroller, at din Macintosh understøtter USB.
	• Kontroller, at dit Macintosh-operativsystem er Mac OS X V10.2 eller nyere.
	<ul> <li>Kontroller, at din Macintosh har den rette USB-software fra Apple.</li> </ul>
	Fejlfinding i forbindelse med hardware
	• Kontroller, at enheden er tændt.
	• Kontroller, at USB-kablet er tilsluttet korrekt.
	• Kontroller, at du anvender det rette USB-kabel til høj hastighed.

#### Tabel 7-4 Problemer med Mac OS X (fortsat)

Når du har oprettet forbindelse via et USB-kabel, bliver enheden ikke vist i Printercentralen eller i Hjælpeprogrammet Printeropsætning, efter du har valgt driveren.

Arsag	Løsning
	<ul> <li>Kontroller, at du ikke har for mange USB-enheder, der trækker strøm fra kæden. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.</li> </ul>
	<ul> <li>Kontroller, om der er tilsluttet mere end to USB-hubs i en række på kæden, der er uden strøm. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.</li> </ul>
	BEMÆRK: iMac-tastaturet er en USB-hub uden strøm.

## **Problemløsning for opsætning af netværk**

Hvis computeren ikke kan finde den enhed, der er tilsluttet et netværk, skal du benytte følgende fremgangsmåde:

- 1. Kontroller, at alle kabler er tilsluttet korrekt. Kontroller følgende tilslutninger:
  - Strømkabler.
  - Kabler mellem enheden og hubben eller omskifteren.
  - Kabler mellem hubben eller omskifteren og computeren.
  - Kabler til og fra modemet eller internetforbindelsen, hvis det er aktuelt.
- 2. Kontroller, at computerens netværkstilslutninger fungerer korrekt (kun Windows):
  - Dobbeltklik på Netværkssteder eller Andre computere på skrivebordet i Windows.
  - Klik på hyperlinket Hele netværket.
  - Klik på hyperlinket **Alt indhold**.
  - Dobbeltklik på et af netværksikonerne, og kontroller, at der er anført enheder på listen.
- 3. Kontroller, at netværksforbindelsen er aktiv:
  - Kontroller netværksindikatoren på netværksstikket (RJ-45) bag på enheden.
  - Hvis en af indikatorerne lyser, er enheden tilsluttet netværket.
  - Hvis begge netværksindikatorer er slukket, skal du kontrollere kabeltilslutningen fra enheden til gatewayen, omskifteren eller hubben for at sikre, at tilslutningerne er korrekte.
  - Hvis tilslutningerne er korrekte, skal du slukke for strømtilførslen til enheden i mindst 10 sekunder og derefter tænde for strømmen igen.
- 4. Udskriv en netværkskonfigurationsside. Se Konfigurationsside på side 42.
  - På netværkskonfigurationssiden skal du se efter, om enheden er tildelt en IP-adresse, der ikke består af nuller.
  - Hvis netværkskonfigurationssiden ikke viser en gyldig IP-adresse, som ikke består af nuller, skal du nulstille den interne HP-netværksport til fabriksindstillingerne ved at trykke på knapperne Start og Annuller samtidig.

Når Eftersyn, Klar og Start-indikatorerne holder op med at blinke skiftevis, vender enheden tilbage til tilstanden Klar og nulstillingen er færdig.

- To minutter efter enheden har nået tilstanden Klar, skal du udskrive en ny netværkskonfigurationsside og kontrollere, om enheden er tildelt en gyldig IP-adresse.
- Hvis IP-adressen stadig består af nuller, skal du kontakte HP support. Se <u>HP Kundeservice</u> på side 88.

# A Forbrugsvarer og ekstraudstyr

• Bestil forbrugsvarer og ekstraudstyr

## Bestil forbrugsvarer og ekstraudstyr

Du kan udvide enhedens funktioner med valgfrit ekstraudstyr og valgfrie forbrugsvarer. Anvend ekstraudstyr og forbrugsvarer, der er specielt udviklet til HP LaserJet P1000 og P1500 serien for at sikre optimal ydeevne.

Disse enheder understøtter Smart Printing Supplies (Smart printerforbrugsvarer). Siden Status for forbrugsvarer indeholder oplysninger om, hvor meget toner, der er tilbage i printerpatronen, varenumre til brug ved bestilling af forbrugsvarer og angivelse af, om den installerede printerpatron er en original HP-forbrugsvare.

	Produkt	Beskrivelse eller anvendelse	Bestillingsnummer
Forbrugsvarer til udskrivning	HP-multifunktionspapir	HP-papir til mange formål (1 kasse med 10 ris, 500 ark hver). Kunder i USA kan bestille en prøve ved at ringe til 1-800-471-4701.	HPM1120
	HP LaserJet-papir	HP-kvalitetspapir til HP LaserJet-printere (1 kasse med 10 ris, 500 ark hver). Kunder i USA kan bestille en prøve ved at ringe til 1-800-471-4701.	HPJ1124
	HP LaserJet-transparenter	HP-transparenter til monokrome HP LaserJet-	92296T (Letter)
		printere.	92296U (A4)
Printerpatroner til HP LaserJet P1000 serien	Smart Print-patroner	Ekstra printerpatroner til HP LaserJet P1000 serien.	CB435A (1500-siders patron)
Printerpatroner til HP LaserJet P1500 serien	Smart Print-patroner	Ekstra printerpatroner til HP LaserJet P1500 serien.	CB436A (2000-siders patron)
Supplerende dokumentation	Medievejledning til	En vejledning vedrørende brug af papir og andre medier i HP LaserJet-printere.	5963-7863
	HP LaserJet-printere		<b>BEMÆRK:</b> Dette dokument kan hentes fra <u>http://www.hp.com/support/</u> <u>ljpaperguide/</u> .
Erstatningsdele	Medieopsamlingsvalse	Opsamler mediet fra bakken og fører det gennem enheden.	RL1-1442-000CN (P1000 serien), RL1-1497-000CN (P1500 serien)
	Separatorenhed til printeren	Bruges til at forhindre, at flere ark føres igennem printerens udskriftsgang.	RM1-4006-000CN (P1000 serien), RM1-4207-000CN (P1500 serien)

#### Tabel A-1 Bestillingsoplysninger

# **B** Service og support

# Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti

HP-PRODUKT

DEN BEGRÆNSEDE GARANTIS VARIGHED

HP LaserJet P1000 og P1500 serien printere

Et år fra købsdatoen

HP garanterer dig, slutbrugerkunden, at hardware og ekstraudstyr fra HP vil være fri for fejl i materiale og forarbejdning efter købsdatoen i den ovennævnte periode. Hvis HP underrettes om eventuelle defekter i garantiperioden, vil HP, efter eget valg, enten reparere eller ombytte produkter, der viser sig at være defekte. Erstatningsprodukter kan enten være nye eller svare til nye i ydeevne.

HP garanterer, at der ikke vil opstå fejl i HP-softwaren under udførelsen af programmeringsinstruktioner i ovenfor angivne periode på grund af defekter i materiale og forarbejdning, når den installeres og bruges korrekt. Hvis HP underrettes om sådanne defekter i garantiperioden, vil HP ombytte den software, som ikke udfører programmeringsinstruktioner på grund af sådanne defekter.

HP garanterer ikke, at driften af HP-produkter vil foregå fejlfrit eller uden afbrydelser. Hvis HP ikke er i stand til, inden for en rimelig tid, at reparere eller ombytte et produkt, således at det opnår en tilstand som garanteret, har kunden ret til at få købsprisen refunderet ved øjeblikkelig returnering af produktet.

HP-produkter kan indeholde renoverede dele, der i ydeevne svarer til nye dele, eller dele, som kan have været genstand for tilfældig brug.

Garantien dækker ikke defekter, som skyldes (a) forkert eller mangelfuld vedligeholdelse eller kalibrering, (b) software, tilslutningsudstyr, dele eller forbrugsvarer, som ikke er fra HP, (c) uautoriseret modifikation eller misbrug, (d) drift i et miljø, der ikke overholder de angivne specifikationer for produktet, eller (e) forkert klargøring eller vedligeholdelse af placeringsstedet.

HPs begrænsede garanti gælder i ethvert land/område eller på ethvert sted, hvor HP har en supportenhed for dette produkt, og hvor HP har markedsført dette produkt. Den service, du modtager i kraft af garantien, kan variere i forhold til lokale standarder. HP vil ikke ændre dette produkts udformning, egnethed eller funktioner for at det kan fungere i et land/område, hvor produktet ikke er tilsigtet at skulle fungere af juridiske eller lovmæssige årsager. I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER DE OVENNÆVNTE GARANTIER EKSKLUSIVE, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNDTLIG, UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASIGER SIG UDTRYKKELIGT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Nogle lande/områder, stater eller provinser tillader ikke begrænsninger i varigheden af en underforstået garanti. Derfor gælder ovenstående begrænsning eller udelukkelse muligvis ikke for dig. Denne begrænsede garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og du har muligvis også andre rettigheder, som varierer fra land/ område til land/område, stat til stat eller provins til provins.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER RETTIGHEDERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING DINE ENESTE OG EKSLUSIVE RETTIGHEDER. HP ELLER DETS LEVERANDØRER SKAL UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, MED UNDTAGELSE AF DET, DER ER ANGIVET OVENFOR, VÆRE ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE SKADER, FØLGESKADER (INKLUSIV TAB AF FORTJENESTE ELLER DATA) ELLER ANDEN SKADE, HVAD ENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTSRETLIGT FORHOLD, EN SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET. Nogle lande/områder, stater eller provinser tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af indirekte eller hændelige skader. Derfor gælder ovenstående begrænsning eller udelukkelse muligvis ikke for dig.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

## **Customer Self Repair-garantiservice**

HP-produkterne er opbygget med mange CSR-dele (Customer Self Repair) for at minimere reparationstiden og give større fleksibilitet ved udskiftningen af defekte dele. Hvis HP i forbindelse med diagnosticeringen fastslår, at reparationen kan udføres med en CSR-del, sender HP denne del direkte til dig, så du kan udskifte den. Der er to typer af CSR-dele: 1) Dele, hvor det er obligatorisk, at kunden selv reparerer. Hvis du anmoder HP om at udskifte disse dele, får du en regning for kørsel og arbejdsløn i forbindelse med arbejdet. 2) Dele, hvor det er valgfrit, at kunden selv reparerer. Disse dele er også beregnet til CSR. Men, hvis du kræver, at HP udskifter dem for dig, kan dette ske uden ekstra beregning under den type garanti, der gælder for dit produkt.

Ud fra lagerbeholdning og de geografiske muligheder vil CSR-dele blive afsendt til levering næste arbejdsdag. Hvor de geografiske muligheder er til stede, tilbydes der muligvis levering samme dag eller inden for fire timer mod betaling af ekstra gebyrer. Hvis du har behov for assistance, kan du ringe til den tekniske support hos HP, og en tekniker vil så hjælpe dig over telefonen. HP angiver i det materiale, der sendes med en CSR-del, der skal udskiftes, om den defekte del skal returneres til HP. I de tilfælde hvor det kræves, at den defekte del sendes tilbage til HP, skal du sende den defekte del til HP i løbet af et bestemt tidsrum, normalt fem (5) arbejdsdage. Den defekte del skal returneres sammen med den tilhørende dokumentation i den leverede emballage. Hvis du ikke returnerer den defekte del, kan HP fakturere dig for den udskiftede del. I forbindelse med CSR betaler HP alle forsendelsesomkostninger ved delens fremsendelse og returnering, og de bestemmer, hvilken kurer/transportør der skal anvendes.

### **Hewlett-Packards softwarelicensaftale**

BEMÆRK! BRUGEN AF SOFTWAREN ER UNDERLAGT BETINGELSERNE I NEDENSTÅENDE HP-SOFTWARELICENSAFTALE. BRUGEN AF SOFTWAREN ER ENSBETYDENDE MED DIN ACCEPT AF NÆRVÆRENDE LICENSVILKÅR.

VILKÅR OG BETINGELSER FOR HP-SOFTWARELICENSEN

Følgende Licensbetingelser regulerer din brug af den medfølgende Software, medmindre du har en separat underskrevet aftale med Hewlett-Packard.

**Overdragelse af licens**. Hewlett-Packard giver dig licens til at bruge én kopi af Softwaren. "Brug" vil sige lagring, installation, eksekvering eller visning af Softwaren. Du må ikke foretage ændringer af Softwaren eller deaktivere nogle af Softwarens licens- eller kontrolfunktioner. Hvis Softwaren er licenseret til "sideløbende brug", må du ikke tillade mere end det maksimale antal autoriserede brugere at bruge Softwaren sideløbende.

**Ejendomsret**. Softwaren ejes og er ophavsretligt beskyttet af Hewlett-Packard eller Hewlett-Packards tredjepartsleverandører. Din licens overdrager ingen adkomst eller ejendomsret til Softwaren og er ikke et salg af nogen form for rettigheder til Softwaren. Hewlett-Packards tredjepartsleverandører kan beskytte deres rettigheder, såfremt disse Licensbetingelser overtrædes.

**Kopier og tilpasninger**. Du har kun ret til at tage kopier eller tilpasninger af Softwaren til arkiveringsformål, eller når kopiering eller tilpasning er et nødvendigt trin i den autoriserede Brug af Softwaren. Du skal reproducere alle de meddelelser om ophavsret, der findes i den originale Software, på alle kopier eller tilpasninger. Du må ikke kopiere Softwaren til offentlige netværk.

**Ingen demontering eller dekryptering**. Du må ikke adskille eller dekompilere Softwaren, medmindre du har indhentet et forudgående, skriftligt samtykke fra HP. I nogle jurisdiktioner er HPs samtykke ikke påkrævet i forbindelse med begrænset adskillelse eller dekompilering. På given foranledning skal du forsyne HP med rimeligt detaljerede oplysninger om demontering eller dekompilering. Du må ikke dekryptere Softwaren, medmindre dekryptering er en nødvendig del af betjeningen af Softwaren.

**Overdragelse**. Ved enhver overdragelse af Softwaren vil din licens automatisk bringes til ophør. Ved overdragelsen skal du til erhververen aflevere Softwaren, herunder eventuelle kopier og relateret dokumentation. Erhververen skal acceptere disse Licensvilkår som en betingelse for overdragelsen.

**Ophør**. HP kan bringe din licens til ophør, hvis HP underrettes om manglende overholdelse af nærværende Licensbetingelser. Ved aftalens ophør skal du straks destruere Softwaren samt alle kopier, tilpasninger og flettede dele i enhver form.

**Eksportkrav**. Du må ikke eksportere eller videreeksportere Softwaren eller nogen kopi eller modifikation, såfremt dette strider mod gældende love eller regler.

**Begrænsede rettigheder for den amerikanske regering**. Softwaren og enhver dokumentation, der følger med, er udviklet udelukkende med private midler. Det er leveret og licenseret som "kommerciel computersoftware" som defineret i DFARS 252.227-7013 (okt. 1988), DFARS 252.211-7015 (maj 1991) eller DFARS 252.227-7014 (juni 1995), som en "kommerciel enhed" som defineret i FAR 2.101(a) (juni 1987) eller som "computersoftware med begrænsninger" som defineret i FAR 52.227-19 (juni 1987) (eller ethvert tilsvarende styrelsesregulativ eller kontraktklausul), alt efter hvad der gør sig gældende. Du har kun de rettigheder, der gives til en sådan Software og enhver medfølgende dokumentation af den relevante DFAR- eller FAR-klausul eller af HPs standardsoftwareaftale for det pågældende produkt.

## Begrænset garanti for printerpatroner og billedtromler

Denne HP printerpatron garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse.

Denne garanti dækker ikke printerpatroner, der er (a) blevet genopfyldt, genfremstillet eller på nogen måde ændret, (b) opstået problemer med pga. forkert opbevaring eller drift i et miljø, der ikke overholder de angivne miljøspecifikationer for printeren eller (c) præget af almindelig slitage.

Du kan opnå garantiservice ved at aflevere produktet det sted, det blev købt (med en skriftlig beskrivelse af problemet og eksempler på udskrifter) eller ved at kontakte HP Kundesupport. HP bestemmer, hvorvidt produktet, som viser sig at være defekt, skal udskiftes, eller om købsprisen skal refunderes.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER DEN OVENNÆVNTE GARANTI EKSKLUSIV, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIGT ELLER MUNDTLIGT, UDTRYKKELIGT ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASIGER SIG UDTRYKKELIGT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR DIREKTE, SPECIELLE ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTSRETLIGT FORHOLD, EN SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

## **HP Kundeservice**

#### Onlinetjenester

Vha. et modem eller en Internet-forbindelse har du adgang til oplysninger 24 timer i døgnet

Internet: Opdateret HP-produktsoftware, produkt- og supportoplysninger samt printerdrivere på forskellige sprog kan hentes fra <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> eller <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u> (Dette websted er på engelsk.)

#### Onlineværktøjer til fejlfinding

ISPE (HP Instant Support Professional Edition) er en pakke webbaseret fejlfindingsværktøj til desktopcomputere og printerprodukter. ISPE hjælper dig med hurtigt at identificere, diagnosticere og løse computer- og printerproblemer. Du kan få adgang til ISPE-værktøjet fra <u>http://instantsupport.hp.com</u>.

#### Telefonsupport

Hewlett-Packard tilbyder gratis telefonsupport i garantiperioden. Når du ringer, forbindes du med et lydhørt team, der venter på at hjælpe dig. Se den folder, der fulgte med produktet, for at finde telefonnummeret for dit land/område, eller besøg <u>http://www.hp.com</u> og klik derefter på **Kontakt HP**. Før du ringer til HP, skal du have følgende oplysninger ved hånden: Produktnavn og løbenummer, købsdato og beskrivelse af problemet.

Du kan også finde support på internettet på <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> eller <u>http://www.hp.com/</u> <u>support/ljp1500</u>. Klik på blokken **support & drivere**.

#### Hjælpeprogrammer, drivere og elektroniske oplysninger

Gå til <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> eller <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u>. (Disse websteder er på engelsk, men printerdriverne kan hentes på adskillige sprog.)

Du kan læse, hvordan du kan få telefoniske oplysninger, i den informationsfolder, der blev leveret sammen med enheden.

#### Direkte bestilling af HP-tilbehør eller -forbrugsvarer

Bestil forbrugsvarer fra de følgende websteder:

Nordamerika: https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-na

Latinamerika: https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-la

Europa og Mellemøsten: <u>https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-emea</u>

Asien Stillehavslande/områder: https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-ap

Bestil ekstraudstyr fra <u>http://www.hp.com</u> og klik på **Forbrugsvarer & Ekstraudstyr**. Se <u>Bestil</u> <u>forbrugsvarer og ekstraudstyr på side 82</u> for at få flere oplysninger.

Hvis du ønsker at bestille tilbehør telefonisk, skal du ringe til et af følgende numre:

USA: 1-800-538-8787

Canada: 1-800-387-3154

Se den folder, der fulgte med enheden, for at finde telefonnumrene for andre lande/områder.

#### **Oplysninger om HP-service**

For service til dit HP-produkt i andre lande/områder skal du ringe til nummeret på HP Kundeservice i dit land/område. Se den folder, der fulgte med enheden.

#### **HP-serviceaftaler**

Ring på: 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (USA)] eller 1-800-268-1221 (Canada).

Service efter garantiudløb: 1-800-633-3600.

Udvidet service: Ring til 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (USA) eller 1-800-268-1221 (Canada). Eller gå til webstedet for HP Supportpack og Carepaq<sup>™</sup>-tjenester: <u>http://www.hpexpress-services.com/</u>10467a.

# Mulighed for support og service

Rundt om i verden tilbyder HP en række muligheder for service og support. Tilgængeligheden af disse programmer afhænger af, hvor du bor.

### HP Care Pack<sup>™</sup> service og serviceaftaler

HP har forskellige service- og supportmuligheder, der imødekommer en lang række behov. Disse muligheder er ikke en del af standardgarantien. Supportservice afhænger af lokaliteten. HP tilbyder både HP Care Pack-tjenester og serviceaftaler under og efter garantiperioden for de fleste produkter.

Hvis du vil se service- og supportmuligheder for denne enhed, skal du gå til <u>http://www.hpexpress-services.com/10467a</u> og indtaste enhedens modelnummer. I Nordamerika kan oplysninger om serviceaftaler fås igennem HP Kundeservice. Ring til 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (USA) eller 1-800-268-1221 (Canada). I andre lande/områder skal du venligst kontakte din lande-/ områdespecifikke HP Kundeservice. Se folderen, der fulgte med produktet, eller gå til <u>http://www.hp.com</u> for at finde telefonnumrene til HP Kundeservice i dit land/område.

# **Retningslinjer for emballering af enheden**

- Fjern og gem eventuelle kabler, bakker og valgfrit ekstraudstyr, der er installeret i enheden.
- Fjern og gem printerpatronen.
- △ **FORSIGTIG:** For at undgå at beskadige printerpatronen, skal du gemme den i originalemballagen eller opbevare den, så den ikke udsættes for lys.
- Brug den oprindelige emballage, hvis det er muligt. *Skader under forsendelsen, der opstår som følge af utilstrækkelig emballering, er dit ansvar.* Hvis du har kasseret enhedens emballage, kan du kontakte et lokalt pakkefirma og få oplysninger om, hvordan du skal emballere enheden.
- Hewlett-Packard anbefaler, at du forsikrer udstyret under forsendelsen.

# **C** Enhedsspecifikationer

#### Tabel C-1 Fysiske specifikationer<sup>1</sup>

Specifikation	HP LaserJet P1000 serien	HP LaserJet P1500 serien
Enhedens vægt (uden patron)	4,7 kg	5,4 kg
Enhedens vægt med patron	5,2 kg	5,9 kg
Enhedens højde	195 mm	225 mm
Enhedens dybde med lukket papirbakke	238 mm	245 mm
Enhedens dybde med papirbakke åben til Letter-format	344 mm	355 mm
Enhedens dybde med papirbakke åben til A4-format	353 mm	355 mm
Enhedens dybde med papirbakke helt åben til Legal-format	411 mm	413 mm
Enhedens bredde	349 mm	379 mm

<sup>1</sup> Værdierne er baseret på foreløbige data. Se <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> eller <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u> for at få aktuelle oplysninger.

# ADVARSEL! Strømkravene er baseret på det land/område, hvor enheden er købt. Omform aldrig driftsspændinger. Dette kan ødelægge enheden og gøre produktgarantien ugyldig.

#### Tabel C-2 Elektriske specifikationer<sup>1</sup>

-		
Produkt	110-volt modeller	220-volt modeller
Strømkrav	110-127V (+/-10%), 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220-240V (+/-10%), 50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Mærkestrøm for HP LaserJet P1000 serien	4,9 amp	2,9 amp
Mærkestrøm for HP LaserJet P1500 serien	4,9 amp	2,9 amp

Værdierne er baseret på foreløbige data. Se <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> eller <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u> for at få aktuelle oplysninger.

Tabel C-3	Strømforbrug	(gennemsnitligt	i watt) <sup>1</sup>
-----------	--------------	-----------------	----------------------

Produktmodel	Udskrivning <sup>2</sup>	Klar <sup>2</sup>	Strømbesparelse	Slukket
HP LaserJet P1000 serien	285 watt	4 watt	4 watt	0,8 watt

#### Tabel C-3 Strømforbrug (gennemsnitligt i watt) (fortsat)

Produktmodel	Udskrivning <sup>2</sup>	Klar <sup>2</sup>	Strømbesparelse	Slukket
HP LaserJet P1500 serien	380 watt	5 watt	5 watt	0,8 watt

Værdierne er baseret på foreløbige data. Se <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> eller <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u> for at få aktuelle oplysninger.

<sup>2</sup> Den registrerede strøm er den højeste, målte værdi for udskrivning i sort/hvid ved hjælp af alle standardstrømspændinger.

<sup>3</sup> Gendannelsestid fra strømbesparelse til start af udskrivning: < 8 sekunder

<sup>4</sup> Maksimum varmespredning for alle modeller i tilstanden Klar = 62 BTU/time

#### Tabel C-4 Støjniveau<sup>1</sup>

Lydeffektniveau for HP LaserJet P1000 serien	Erklæret i overensstemmelse med ISO 92961
Udskrivning (14 PPM) <sup>2</sup>	L <sub>WAd</sub> = 6,29 bel (A) [62,9 dB (A)]
Klar	Kan ikke høres
Lydeffektniveau for HP LaserJet P1500 serien	Erklæret i overensstemmelse med ISO 92961
Udskrivning (22 PPM) <sup>3</sup>	L <sub>WAd</sub> = 6,3 belov (A) [63 dB (A)]
Klar	Kan ikke høres
Lydtryksniveau i umiddelbar nærhed for HP LaserJet P1000 serien	Erklæret i overensstemmelse med ISO 9296 <sup>1</sup>
Udskrivning (14 PPM) <sup>2</sup>	L <sub>pAm</sub> = 50 dB(A)
Klar	Kan ikke høres
Lydtryksniveau i umiddelbar nærhed for HP LaserJet P1500 serien	Deklareret ifølge ISO 9296
Udskrivning (22 PPM) <sup>3</sup>	L <sub>pAm</sub> = 50 dB(A)
Klar	Kan ikke høres

Værdierne er baseret på foreløbige data. Se <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> eller <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u> for at få aktuelle oplysninger.

<sup>2</sup> Testet konfiguration: HP LaserJet P1000 serien, uafbrudt monokrom udskrivning på A4-papir 14 PPM

<sup>3</sup> Testet konfiguration: HP LaserJet P1500 serien, uafbrudt monokrom udskrivning på A4-papir 22 PPM

#### Tabel C-5 Specifikationer for driftsmiljø

	Anbefalet <sup>1</sup>	l drift <sup>1</sup>	Opbevaring <sup>1</sup>
Temperatur	17,5 °C til 25 °C	10 °C til 32,5 °C	0 °C til 40 °C
Relativ fugtighed	30 - 70 % (ingen kondensering)	10 - 90 % (ingen kondensering)	10 - 90 % (ingen kondensering)

Værdierne er baseret på foreløbige data. Se <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> eller <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u> for at få aktuelle oplysninger.

# **D** Lovgivningsmæssige oplysninger

- Overensstemmelse med FCC-bestemmelser
- Overensstemmelseserklæring for HP LaserJet P1000 serien
- Overensstemmelseserklæring for HP LaserJet P1500 serien
- Lovgivningsmæssige erklæringer
- <u>Miljøbeskyttelsesprogram</u>

### **Overensstemmelse med FCC-bestemmelser**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If it is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.
- BEMÆRK: Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

# Overensstemmelseserklæring for HP LaserJet P1000 serien

#### Overensstemmelseserklæring

i henhold til ISO/IEC-vejledning 17050-1 og EN 170501-1 Producentens navn: Hewlett-Packard Company Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard, Boise, Idaho 83714-1021, USA erklærer herved, at produktet Produktnavn: HP LaserJet P1002/P1003/P1004/P1005/P1006/P1009 serien Lovpligtigt modelnummer<sup>3</sup>): BOISB-0605-00 Produktfunktioner: ALT Tonerpatron: CB435A opfylder følgende produktspecifikationer:

Sikkerhed:	IEC 60950:1-2001 / EN 60950:1-2001 +A11 IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Klasse 1 Laser/LED-produkt) GB4943-2001
EMC:	CISPR 22:2005 / EN 55022:2006 Klasse B <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2000 + A2 EN 61000-3-3:1995 + A1 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC-sagsbetegnelse 47 CFR, Afsnit 15 Klasse B <sup>2)</sup> / ICES-003, 4. udgave GB9254-1998, GB17625.1-2003

#### Yderligere oplysninger:

Det erklæres herved, at produktet overholder kravene i EMC-direktivet 2004/108/EC og Lavspændingsdirektivet 2006/95/EC og bærer CEmærket i overensstemmelse hermed.

1) Produktet blev testet i en typisk konfiguration med Hewlett-Packard-computersystemer.

2) Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Brug er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, herunder interferens, som kan forårsage uønsket drift.

3) Af hensyn til lovgivningsmæssig identifikation er produktet tildelt et lovpligtigt modelnummer. Dette lovpligtige modelnummer må ikke forveksles med selve produktnummeret(rene).

Boise, Idaho 83714, USA

#### 14. juni 2006

#### Kontakt følgende UDELUKKENDE vedrørende lovgivningsmæssige emner:

Kontakt i Australian: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australian

- Kontakt i Europa: Det lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Tyskland, (FAX: +49-7031-14-3143)
- Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Telefon: 208-396-6000)

# Overensstemmelseserklæring for HP LaserJet P1500 serien

#### Overensstemmelseserklæring

i henhold til ISO/IEC-vejledning 17050-1 og EN 170501-1

Producentens navn: Producentens adresse:		Hewlett-Packard Company 11311 Chinden Boulevard, Boise, Idaho 83714-1021, USA	
erklærer herve	d, at produktet	,,,,,,	
Produktnavn: Lovpligtigt modelnummer <sup>3)</sup> : Produktfunktioner:		HP LaserJet P1503/P1504/P1505/P1506 serien BOISB-0604-00 ALT	
		Tonerpatron: CB436A	
opfylder følge	nde produktspecifik	ationer:	
Sikkerhed:	IEC 60950:1-2001 / EN 60950:1-2001 +A11 IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Klasse 1 Laser/LE GB4943-2001		

IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Klasse 1 Laser/LED-produkt) GB4943-2001 EMC: CISPR 22:2005 / EN 55022:2006 Klasse B<sup>1</sup>) EN 61000-3-2:2000 + A2 EN 61000-3-3:1995 + A1 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC-sagsbetegnelse 47 CFR, Afsnit 15 Klasse B<sup>2</sup> / ICES-003, 4. udgave GB9254-1998, GB17625.1-2003

#### Yderligere oplysninger:

Det erklæres herved, at produktet overholder kravene i EMC-direktivet 2004/108/EC og Lavspændingsdirektivet 2006/95/EC og bærer CEmærket i overensstemmelse hermed.

1) Produktet blev testet i en typisk konfiguration med Hewlett-Packard-computersystemer.

2) Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Brug er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, herunder interferens, som kan forårsage uønsket drift.

3) Af hensyn til lovgivningsmæssig identifikation er produktet tildelt et lovpligtigt modelnummer. Dette lovpligtige modelnummer må ikke forveksles med selve produktnummeret(rene).

Boise, Idaho 83714, USA

#### 14. juni 2006

#### Kontakt følgende UDELUKKENDE vedrørende lovgivningsmæssige emner:

Kontakt i Australian: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australian

Kontakt i Europa: Det lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Tyskland, (FAX: +49-7031-14-3143)

Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Telefon: 208-396-6000)
# Lovgivningsmæssige erklæringer

# Erklæring om lasersikkerhed

CDRH (Center for Devices and Radiological Health) under det amerikanske Food and Drug Administration har implementeret bestemmelser for laserprodukter, der er produceret efter 1. august 1976. Overholdelse heraf er obligatorisk for produkter, der markedsføres i USA. Printeren er certificeret som et laserprodukt i "Klasse 1" under det amerikanske Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard i henhold til loven Radiation Control for Health and Safety Act af 1968.

Da strålingen inde i printeren er fuldstændig indesluttet i indre og ydre kabinetter, kan laserstrålen ikke slippe ud ved normal brug af printeren.

▲ ADVARSEL! Hvis du bruger andre kontrolfunktioner, foretager andre justeringer eller udfører andre procedurer end dem, der er specificeret i denne brugervejledning, kan det medføre, at du bliver udsat for farlig stråling.

# Canadiske DOC-bestemmelser

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

# Koreansk EMI-erklæring

**B**급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

# Lasererklæring for Finland

#### LASERTURVALLISUUS

#### LUOKAN 1 LASERLAITE

#### **KLASS 1 LASER APPARAT**

HP LaserJet P1000- ja P1500-sarjat -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

#### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### HUOLTO

HP LaserJet P1000- ja P1500-sarjat -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

# Tabel for stoffer (Kina)

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

Tabel D-1 有毒有害物 <sub>质</sub> 表						
部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价 <sub>铬</sub> (Cr(VI))	<b>多</b> 溴联 <b>苯</b> (PBB)	<b>多</b> 溴 <b>二苯</b> 醚 (PBDE)
打印引擎	Х	0	Х	Х	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	Х	0	0	0	0	0
碳粉盒	Х	0	0	0	0	0

**O**:表示在此部件所用的所有同类材料中,所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X:表示在此部件所用的所有同类材料中,至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

図 BEMÆRK: 引用的"环保使用期限"是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

# Miljøbeskyttelsesprogram

# Beskyttelse af miljøet

Hewlett-Packard Company er engageret i levering af kvalitetsprodukter på en miljømæssigt ansvarlig måde. Dette produkt er udviklet med adskillige egenskaber, der minimerer indvirkningen på miljøet.

# **Ozonproduktion**

Dette produkt genererer ingen nævneværdig ozongas (O<sub>3</sub>).

# Strømforbrug

Strømforbruget falder betydeligt, mens printeren er i Klar-/dvaletilstand. Dette sparer på de naturlige ressourcer og sparer penge uden at påvirke printerens høje ydeevne. Se produktets datablad eller specifikationsarket for at bestemme ENERGY STAR®-kvalifikationsstatusen for produktet. Kvalificerede produkter angives også på:

http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html

# Tonerforbrug

Economode (sparetilstand) bruger markant mindre toner, hvilket kan forlænge tonerkassettens levetid.

# Papirforbrug

Produktets manuelle/automatiske dupleksfunktion (2-sidet udskrivning ), ekstraudstyr, og N-opudskrivning (flere ark udskrives på én side) kan reducere papirforbruget og de deraf følgende krav til naturens ressourcer.

## **Plastik**

Plastikdele på mere end 25 g er mærket i henhold til internationale standarder, så det er muligt at identificere plastik og bortskaffe det korrekt til genbrugsformål, når produktet skal kasseres.

# HP LaserJet-forbrugsvarer til udskrivning

Det er nemt at returnere og genbruge dine tomme HP LaserJet-printerpatroner – gratis – med HP Planet Partners. Flersprogede oplysninger om og instruktioner til programmet følger med alle nye HP LaserJetprinterpatroner og pakker med forbrugsvarer. Du er med til at reducere miljøafgiften yderligere, når du returnerer flere patroner på samme tid frem for en ad gangen.

HP er forpligtet til at levere idérige produkter af høj kvalitet og tjenester, som er miljømæssigt forsvarlige, lige fra produktdesign og -fremstilling til distribution, kundens brug og genbrug. Når du deltager i HP Planet Partners-programmet, sikrer vi, at dine HP LaserJet-printerpatroner genbruges korrekt, idet vi genbruger plastik og metal til nye produkter og bortleder millioner af tons affald fra lossepladserne. Da denne patron genbruges og bruges i nyt materiale, vil den ikke blive returneret til dig. Tak, fordi du er miljøbevidst!

BEMÆRK: Brug udelukkende returmærkaten ved returnering af originale HP LaserJetprinterpatroner. Brug ikke denne mærkat til HP inkjet-patroner, patroner, der ikke er HP-patroner, genopfyldte eller genfremstillede patroner eller reklamationer inden for garantien. Gå til <u>http://www.hp.com/recycle</u> for at få yderligere oplysninger om genbrug af dine HP-blækpatroner.

# **Oplysninger om returnering og genbrug**

### **USA og Puerto Rico**

Den medfølgende mærkat i kassen med HP LaserJet-printerpatron er til returnering og genbrug af en eller flere HP LaserJet-printerpatroner efter brug. Følg venligst instruktionerne herunder.

#### Returnering af flere patroner (to eller otte patroner)

- 1. Emballer hver HP LaserJet-printerpatron i den originale kasse og pose.
- 2. Tape op til otte enkelte kasser sammen ved hjælp af stærkt pakketape (op til 31,5 kg).
- 3. Brug en enkelt frankeret forsendelsesetiket.

#### ELLER

- 1. Brug din egen velegnede kasse, eller bed om en gratis indsamlingskasse til større sendinger på adressen <u>http://www.hp.com/recycle</u> eller 1-800-340-2445 (kan indeholde op til otte HP LaserJet-printerpatroner).
- 2. Brug en enkelt frankeret forsendelsesetiket.

#### **Enkelt returnering**

- 1. Emballer HP LaserJet-printerpatronen i den originale kasse og pose.
- 2. Placer forsendelsesmærkaten på forsiden af kassen.

#### Forsendelse

Ved returnering af alle HP LaserJet-printerpatroner til genbrug, skal du give pakken til UPS ved din næste levering eller opsamling, eller tage den med til et autoriseret UPS-afleveringscenter. Du finder dit lokale UPS-afleveringscenter ved at ringe på telefonnummer 1-800-PICKUPS eller besøge <u>http://www.ups.com</u>. Hvis du returnerer via USPS-mærkater, skal du give pakken til et postbud fra USA's postvæsen eller aflevere den på et amerikansk postkontor. Gå til <u>http://www.hp.com/recycle</u> eller ring på telefonnummer 1-800-340-2445 for at få yderligere oplysninger eller for at bestille ekstra mærkater eller kasser til større sendinger. Den pågældende UPS-forsendelse opkræves almindelige forsendelsestakster. Oplysningerne kan ændres uden varsel.

#### **Returnering uden for USA**

Følg blot de enkle retningslinjer, som du finder i vejledningen om genbrug (i emballagen med din nye vare til printeren) eller gå til <u>http://www.hp.com/recycle</u> for at deltage i HP Planet Partners returneringsog genbrugsprogram. Vælg dit land/område for at få oplysninger om, hvordan du tilbageleverer dine HP LaserJet-printerpatroner.

## Papir

Der kan anvendes genbrugspapir i dette produkt, hvis papiret opfylder de krav, der fremgår af *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Dette produkt er velegnet til brug af genbrugspapir i henhold til EN12281:2002.

## Begrænsninger i materialet

Dette HP-produkt indeholder ikke kviksølv.

Dette HP-produkt indeholder ikke batterier.

# Bortskaffelse af produktaffald i private husholdninger i EU



Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med dit øvrige husholdningsaffald. Det er derimod dit ansvar at bortskaffe produktaffaldet ved at aflevere det på et angivet indsamlingssted for genbrug af elektronisk affald og elektronisk udstyr. Separat indsamling og genbrug af produktaffaldet i forbindelse med bortskaffelsen er medvirkende til at bevare naturens ressourcer og sikrer, at affaldet bliver genbrugt på en sundheds- og miljømæssigt korrekt måde. For at få yderligere oplysninger om, hvor du kan aflevere produktaffald til genbrug, skal du kontakte kommunen, dit renovationsfirma eller den butik, hvor du købte produktet.

# Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS)

Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS) for forbrugsvarer, der indeholder kemiske stoffer (f.eks. toner) kan fås ved at kontakte HP's websted på adressen eller <u>www.hp.com/go/msds</u> eller <u>www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety</u>.

# Kilder med yderligere oplysninger

Sådan får du oplysninger om disse miljømæssige emner:

- Profilark for produktmiljøbeskyttelse for dette og mange relaterede HP-produkter
- HP's engagement i forhold til miljøet
- HP's miljøstyringssystem
- HP's tilbageleverings- og genbrugsprogram ved slutningen af produkternes levetid
- Dataark vedrørende materialesikkerhed

Besøg www.hp.com/go/environment eller www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

# Indeks

### Α

afhjælpe papirstop 66 Aftaler, vedligeholdelse 90 Annullering af et udskriftsjob 37

#### В

bageste udskriftsgang funktioner 3 bakker funktioner 3 bakker, udskrift funktioner 3 batterier medfølger 103 bedragerihotline 46 begrænsninger i materialet 103 bestille forbrugsvarer og ekstraudstvr 82 blanke sider 74 bortskaffelse, slutningen af produktets levetid 103 bortskaffelse ved slutningen af produktets levetid 103 Brevpapir udskrive 26 Brochurer, udskrive 34

### D

Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS) 104 Demoside 42 dpi (dots per inch - prikker pr. tomme) specifikationer 3 dpi (dots per inch – prikker pr. tomme) specifikationer 3 driver Macintosh, adgang til 18 Macintosh, installation 18 Macintosh, problemløsning 77 Windows, installation 17 drivere indstillinger 17 dupleksudskrivning (tosidet), manuel 32

## Е

EconoMode 57 ekstraudstyr, bestille 82 emballering af enheden 91 Enhed emballering 91 specifikationer 93 tilslutninger 14 erstatningsdele 82 Etiketter specifikationer 25 Europæiske Union, bortskaffelse 104 EWS. Se Integreret webserver

## F

fanen Indstillinger (integreret webserver) 44 fanen Netværk (integreret webserver) 44 Fanen Oplysninger (integreret webserver) 44 feil software 76 fjerne et fastklemt ark 66 Flere sider, udskrive på et enkelt ark papir 34 forbedring af udskriftskvaliteten 69 forbrugsvarer genbruge 46, 102 Forbrugsvarer forventede levetider 45

forbrugsvarer, bestille 82 Forsyninger forventede levetider 45 Fortrykt papir udskrivning på 26 forvansket tekst 74 Forventede levetider, forbrugsvarer 45

## G

garanti customer self repair 85 licens 86 printerpatron 87 produkt 84 Garanti udvidet 90 genbruge Miljøprogram og returnering af HP-printerpatroner 103 genopfyldte printerpatroner 46 grafik dårlig kvalitet 75 manglende 74

## Н

Hovedpapirbakke lægge medie i 29 HP's hotline for bedrageri 46 HP Kundeservice 88 HP SupportPack 90

## Т

ikke-originale printerpatroner 46
Ilægge medie prioritetsindføringsrille 29
Ilægning af medie hovedpapirbakke til 150 ark 29
indføringsproblemer, løsning 73 indikatormønstre 63 indstillinger drivere 17 udskriftskvalitet 28 informationssider Konfigurationsside 42 Statusside for forbrugsvarer 42 Informationssider demoside 42 inputbakker funktioner 3 integreret webserver bestille forbrugsvarer 44 Fanen indstillinger 44 Fanen netværk 44 Integreret webserver bruge 43 enhedsstatus 44 konfigurationsside 44 Oplysninger, fane 44 oversigt 17 produktsupport 44 status for forbrugsvarer 44 interfaceporte typer inkluderet 3 IP-adresse 77

## Κ

kassetter genbruge 102 HP's hotline for bedrageri 46 udskifte 45 Konfigurationsside 42 Kontrakter, vedligeholdelse 90 kontrolpanel statusindikatormønstre 63 Konvolutter specifikationer 25 Kundesupport vedligeholdelsesaftaler 90 kvalitet specifikationer 3

### L

licens, software 86 lovmæssige erklæringer canadiske DOCbestemmelser 99 Koreansk EMI-erklæring 99

lasererklæring for Finland 100 miljøbeskyttelsesprogram 102 Overensstemmelse med FCCbestemmelser 96 Lovmæssige erklæringer overensstemmelseserklærin q 97, 98 Løse problemer udskifte printerpatroner 45 løsning blanke sider 74 bøjning 72 bølger 72 dårlig grafikkvalitet 75 foldet papir 72 forvansket tekst 74 gentagne lodrette mærker 71 arå baggrund 70 indføringsproblemer 73 krøllet papir 72 lodrette streger 70 lys eller falmet udskrift 69 løs toner 71 manglende grafik eller tekst 74 misdannede tegn 71 printersoftwareproblemer 76 Problemer i Macintosh 77 skæve sider 73 skæv side 72 tonerpletter 69 tonerudtværing 70 udfald 69 ufuldstændig tekst 74 Løsning spredt toner 72 udskrevet side afviger fra siden på skærmen 74

## Μ

Macintosh driver, adgang til 18 driver, installation 18 driver, problemløsning 77 problemer, løsning 77 software 18 USB-kort, fejlfinding 78 manglende grafik 74 tekst 74 Manuel tosidet udskrivning 32 medie afhjælpe papirstop 66 lægge medie i 29 typer, uanvendelige 24 Medie brevpapir 26 etiketter 25 konvolutter 25 transparenter 26 typer, der kan beskadige enheden 24 Mediesti, rengøring 49 miljøbeskyttelsesprogram 102

## Ν

Netværkstilslutninger 14 N-op-udskrivning 34

## 0

omfordele toner 46 Online Hiælp, printeregenskaber 16 Online kundesupport 88 opbevare printerpatroner 45 operativsystemer, understøttede 12 opløsning specifikationer 3 Opsamlingsvalse rengøring 53 udskiftning 50 Overensstemmelse med FCCbestemmelser 96 Overheadtransparenter specifikationer 26 Oversigt, printer 4

# Ρ

Papir brevpapir 26 Stærkt HP LaserJet-papir 26 Papirbakke ilægge medie 29 lægge medie i prioritetsindføringsrille 29 papirbakker funktioner 3 indføringsproblemer, løsning 73 papirstop, afhjælpe 66 patroner genbruge 46 Patroner forventet levetid 45 patroner, print qaranti 87 porte typer inkluderet 3 porte, fejlfinding Macintosh 78 Postetiketter specifikationer 25 printer kontrolpanel 7 softwareproblemer 76 Printer oversigt 4 rengøring af 47 printerdriver Macintosh 18 Windows 16 Printeregenskaber online Hjælp 16 Printerindstillinger adgang til 16 printerinformationssider konfigurationsside 42 Statusside for forbrugsvarer 42 Printerinformationssider demoside 42 printerpatron bestille 82 printerpatroner garanti 87 genbruge 46 Printerpatroner forventet levetid 45 Prioritetsindføringsrille lægge medie i 29 problemløsning Klar-indikator 60 kontakte HP support 62 udskrevet side og forventninger 61 udskriftskvalitet 61 Problemløsning demoside 60

enhedsindstillinger 60 kommunikation mellem enhed og computer 61 produkt software 11 produktet indeholder ikke kviksølv 103

### R

Rengøring Opsamlingsvalse 53 Rengøring af mediesti 49 printer 47

## S

Selvklæbende etiketter specifikationer 25 Separator udskiftning 54 Service aftaler 90 sider, skæve 73 skæve sider 73 software Macintosh 18 printerdrivere, Windows 16 problemer 76 softwarelicensaftale 86 understøttede operativsystemer 12 Windows 16 Specialmedie brevpapir 26 etiketter 25 konvolutter 25 transparenter 26 specifikationer medie 21 transparenter 26 Specifikationer enhedsfunktioner 3 etiketter 25 konvolutter 25 statusindikatormønstre 63 Statusside for forbrugsvarer 42 Stærkt HP LaserJet-papir 26 Support vedligeholdelsesaftaler 90 SupportPack, HP 90

## Т

Teknisk support vedligeholdelsesaftaler 90 tekst forvansket 74 manglende 74 telefonnumre HP's hotline for bedrageri 46 support 88 Telefonnumre support 88 Tilslutte til netværket 14 toner lav 69 løs toner 71 pletter 69 udtværing 70 Toner spredt 72 tonerkassetter genbruge 102 HP's hotline for bedrageri 46 udskifte 45 Tosidet udskrivning, manuel 32 Transparenter specifikationer 26

# U

udskifte printerpatroner 45 Udskiftning opsamlingsvalse 50 separator 54 udskriftsbakke funktioner 3 Udskriftsindstillinger, ændre 16 udskriftskvalitet bøjning 72 bølger 72 EconoMode 57 foldet papir 72 gentagne lodrette mærker 71 grå baggrund 70 indstillinger 28 krøllet papir 72 lodrette streger 70 lys eller falmet udskrift 69 løs toner 71 misdannede tegn 71 skæv side 72

specifikationer 3 spredt toner 72 tonerpletter 69 tonerudtværing 70 udfald 69 udskrive Konfigurationsside 42 på specialmedier 31 Statusside for forbrugsvarer 42 Udskrive annullere 37 brochurer 34 demoside 42 flere sider på et enkelt ark papir 34 N-op 34 på begge sider af papiret (manuelt) 32 vandmærker 35 udskrivningsopgaver 27 Udvidet garanti 90 USB-port fejlfinding Macintosh 78 type inkluderet 3

## V

Vandmærker, udskrivning 35 vedligeholdelse udskifte printerpatroner 45 Vedligeholdelse aftaler 90

### W

Webserver, integreret 43 websteder dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS) 104 Websteder kundesupport 88 Windows driver, installation 17 driverindstillinger 17

## Ø

øverste udskriftsbakke funktioner 3

 $\ensuremath{\mathbb{C}}$  2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CB410-90989

